

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 169

Volume 39

8 July 1996

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Directive 96/27/EC of the European Parliament and of the Council of 20 May 1996 on the protection of occupants of motor vehicles in the event of a side impact and amending Directive 70/156/EEC 1

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

96/410/EC:

- ★ Council Decision of 28 May 1996 on the provisional application of an Agreement between the European Community and the United Arab Emirates on trade in textile products 39

Agreement between the European Community and the United Arab Emirates on trade in textile products 40

Price: ECU 19,50

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Act whose publication is obligatory)

DIRECTIVE 96/27/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

of 20 May 1996

on the protection of occupants of motor vehicles in the event of a side impact and amending Directive 70/156/EEC

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 100a thereof,

Having regard to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers⁽¹⁾, and in particular Article 13 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽³⁾,

Acting in accordance with the procedures laid down in Article 189b of the Treaty⁽⁴⁾,

Whereas the total harmonization of technical requirements for motor vehicles is necessary in order fully to achieve the internal market;

Whereas in order to reduce the number of road accident casualties in Europe, it is necessary to introduce legislative measures for improving the protection of occupants of motor vehicles in the event of a side impact as much as possible; whereas this Directive introduces side impact test requirements, including biomechanical criteria, to ensure that a reasonable level of side impact resistance is provided;

Whereas these requirements should be regarded as an interim measure and will need to be reviewed in the light

of further research and experience gained during the first two years of type-approval tests carried out in accordance with this Directive; whereas the establishment of more stringent standards will ensure a higher level of safety in future;

Whereas this Directive will be one of the separate directives which must be complied with in order to ensure the conformity of vehicles with the requirements of the EC type-approval procedure established by Directive 70/156/EEC; whereas, therefore, the provisions of Directive 70/156/EEC relating to vehicle systems, components and separate technical units apply to this Directive;

Whereas the procedure for determining the seating reference point in motor vehicles is given in Annex III to Council Directive 77/649/EEC of 27 September 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to the field of vision of motor vehicle drivers⁽⁵⁾; whereas it is therefore unnecessary to repeat it in this Directive; whereas reference should be made in this Directive to Council Directive 70/387/EEC of 27 July 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the doors of motor vehicles and their trailers⁽⁶⁾, Council Directive 74/483/EEC of 17 September 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the external projections of motor vehicles⁽⁷⁾, Council Directive 76/115/EEC of 18 December 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to anchorages for motor-vehicle safety belts⁽⁸⁾ and to ISO standard 6487:1987;

Whereas the technical requirements of this Directive are based on United Nations Economic Commission for Europe document TRANS/SC1/WP29/396,

⁽¹⁾ OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 95/54/EC (OJ No L 266, 8. 11. 1995, p. 1).

⁽²⁾ OJ No C 396, 31. 12. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 256, 2. 10. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ Opinion of the European Parliament of 12 July 1995 (OJ No C 249, 25. 9. 1995, p. 47), Council common position of 23 November 1995 (OJ No C 353, 30. 12. 1995, p. 1) and Decision of the European Parliament of 29 February 1996 (OJ C No 78, 18. 3. 1996, p. 17) and Council Decision of 6 May 1996.

⁽⁵⁾ OJ No L 267, 19. 10. 1977, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 90/630/EEC (OJ No L 341, 6. 12. 1990, p. 20).

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 10. 8. 1970, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 266, 2. 10. 1974, p. 4. Directive as last amended by Directive 87/354/EEC (OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 43).

⁽⁸⁾ OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 6. Directive as last amended by Commission Directive 90/629/EEC (OJ No L 341, 6. 12. 1990, p. 14).

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

For the purposes of this Directive, 'vehicle' shall have the meaning given to it in Article 2 of Directive 70/156/EEC.

Article 2

1. No Member State may, on grounds concerning the protection of occupants of vehicles in the event of a side impact resistance:

- refuse, in respect of a vehicle type, to grant EC type-approval or national type-approval, or
- prohibit the registration, sale or entry into service of a vehicle,

if it complies with the requirements of this Directive.

2. With effect from 1 October 1998, Member States may no longer grant:

— EC type-approval for a vehicle type in accordance with Article 4 of Directive 70/156/EEC,

— national type-approval for a vehicle type,

unless the vehicle satisfies the requirements of this Directive.

3. Paragraph 2 shall not apply to types of vehicle which have been type-approved before 1 October 1998 in application of any two of the following Directives: 70/387/EEC (door latches and hinges), 74/483/EEC (external projections) and 76/115/EEC (anchorage for motor-vehicle safety belts) nor, where appropriate, to subsequent extensions to those type-approvals.

4. With effect from 1 October 2003, Member States must consider certificates of conformity which accompany new vehicles in accordance with Directive 70/156/EEC to be no longer valid for the purposes of Article 7 (1) of that Directive, if they do not certify that the vehicles conform to the requirements of the Annexes to this Directive.

Article 3

In Part 1 of Annex IV to Directive 70/156/EEC the table shall be supplemented as follows:

Subject	Directive number	Official Journal reference	Applicability									
			M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
54. Side impact resistance	95/xxx/EEC	L...	x			x						

Article 4

In the framework of the adaptaton of this Directive to technical progress within two years from the date mentioned in Article 2 (2), a review shall be held by the Commission. It shall be based on a review of the technical criteria and, in particular, the viscous criterion, front seat position and the ground clearance of the barrier. The review criteria will include *inter alia* accident research data, full scale car-to-car test results and cost-benefit considerations. The review will examine the potential gains in passenger protection and the industrial feasibility of increasing the ground clearance of the barrier. The results of this review will be subject to a report from the Commission to the European Parliament and Council.

Article 5

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 20 May 1997 at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

When Member States adopt these provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied

by such reference at the time of their official publication. The procedure for making such reference shall be adopted by the Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

Article 6

This Directive shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 7

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Strasbourg, 20 May 1996.

For the European Parliament

The President

K. HÄNSCH

For the Council

The President

P. BERSANI

LIST OF ANNEXES**ANNEX I** *Administrative provisions for the type-approval of a vehicle type*

1. Application for EC type-approval
2. EC type-approval
3. Modification of the type and amendments to type- and approvals
4. Conformity of production
 - Appendix 1: Information document
 - Appendix 2: Type-approval certificate

ANNEX II *Technical requirements*

1. Scope
2. Definitions
3. Specifications and tests
 - Appendix 1: Impact test procedure
 - Appendix 2: Mobile deformable barrier characteristics
 - Appendix 3: Technical description of the side impact dummy
 - Appendix 4: Installation of the side impact dummy
 - Appendix 5: Partial test

ANNEX I

ADMINISTRATIVE PROVISIONS FOR THE TYPE-APPROVAL OF A VEHICLE TYPE

1. APPLICATION FOR EC TYPE-APPROVAL

- 1.1. Pursuant to Article 3 (4) of Directive 70/156/EEC applications for EC type-approval of a vehicle type with regard to the protection of occupants of motor vehicles in the event of a side-impact protection must be submitted by the manufacturer.
- 1.2. A model for the information document is given in Appendix 1.
- 1.3. A vehicle representative of the vehicle type to be approved must be submitted to the technical service responsible for conducting the type-approval tests.
- 1.4. The manufacturer is entitled to submit any data and test results as evidence that compliance with the requirements can be achieved with a sufficient degree of confidence.

2. EC TYPE-APPROVAL

- 2.1. EC type-approval is granted in accordance with Article 4 (3) and, if applicable, 4 (4) of Directive 70/156/EEC where the vehicle type satisfies the relevant requirements.
- 2.2. A model for the EC type-approval certificate is given in Appendix 2.
- 2.3. A type-approval number in accordance with Annex VII to Directive 70/156/EEC is assigned to each vehicle type approved. The same Member State must not assign the same number to another type of vehicle.
- 2.4. In doubtful cases, in order to verify that the vehicle conforms to the requirements of this Directive, account must be taken of any data or test results provided by the manufacturer which may be of use in establishing the validity of the type-approval test performed by the type approval authority.

3. MODIFICATION OF THE TYPE AND AMENDMENTS TO TYPE-APPROVALS

- 3.1. In the case of amendments to type-approvals granted pursuant to this Directive, the provisions of Article 5 of Directive 70/156/EEC are applicable.
- 3.2. Any modification of the vehicle affecting the general form of the structure of the vehicle, or any variation in the reference mass greater than 8 % which in the judgment of the authority would have a marked influence on the results of the test necessitates a repetition of the test as described in Appendix 1 of Annex II.
- 3.3. If the technical service, after consulting the vehicle manufacturer, considers that modifications to a vehicle type are insufficient to warrant a complete retest then a partial test may be used. This would be the case if the reference mass differs by no more than 8 % from the original vehicle, or the number of front seats is unchanged. Variations of seat-type or interior fittings do not automatically entail a full retest. An example of how to approach this problem is given in Appendix 5 of Annex II.

4. CONFORMITY OF PRODUCTION

- 4.1. As a general rule, measures to ensure the conformity of production must be taken in accordance with the provisions laid down in Article 10 of Directive 70/156/EEC.

*Appendix 1***Information document No . . .**

pursuant to Annex I to Council Directive 70/156/EEC⁽¹⁾ relating to the EC type-approval of a vehicle with respect to the protection of occupants of motor vehicles in the event of a side impact

The following information, if applicable, must be supplied in triplicate and include a list of contents. Any drawings must be supplied in appropriate scale and in sufficient detail on size A4 or on a folder of A4 format. Photographs, if any, must show sufficient detail.

If the systems, components or separate technical units have electronic controls, information concerning their performance must be supplied.

0. GENERAL

- 0.1. Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Type and general commercial description(s):
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the vehicle (b):
- 0.3.1. Location of that marking:
- 0.4. Category of vehicle (c):
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.8. Address(es) of assembly plant(s):

1. GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

- 1.1. Photographs and/or drawings of a representative vehicle:
- 1.6. Position and arrangement of the engine:
- 2. MASSES AND DIMENSIONS (e) (in kg and mm) (refer to drawing where applicable)
- 2.4. Range of vehicle dimensions (overall):
- 2.4.2. Chassis with bodywork:
- 2.4.2.1. Length (i):
- 2.4.2.2. Width (k):
- 2.4.2.6. Ground clearance (as defined in section 4.5.4 of part of Annex II A):
- 2.4.2.7. Distance between axles:
- 2.6. Mass of the vehicle with bodywork in running order or mass of the chassis and cab if the manufacturer does not supply the bodywork (including coolant, oils, fuel, tools, spare wheel and driver) (o) (maximum and minimum mass for each version):
- 2.6.1. Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer with centre axle, the load on the coupling point (maximum and minimum mass for each version):

9. BODYWORK

- 9.1. Type of bodywork:
- 9.2. Materials used and methods of construction:
- 9.3. Occupant doors, latches and hinges:
- 9.3.1. Door configuration and number of doors:
- 9.3.1.1. Dimensions, direction and maximum angle of opening:

⁽¹⁾ The item numbers and footnotes used in this information document correspond to those set out in Annex I to Directive 70/156/EEC, published in Directive 95/53/EEC. Items not relevant for the purposes of this Directive are omitted.

- 9.3.2. Drawing of latches and hinges and of their position in the doors:
- 9.3.3. Technical description of latches and hinges:
- 9.10. Interior fittings:
- 9.10.3. Seats:
- 9.10.3.1. Number:
- 9.10.3.2. Position and arrangement:
- 9.10.3.3. Mass:
- 9.10.3.4. Characteristics: description and drawing of:
- 9.10.3.4.1. the seats and their anchorages:
- 9.10.3.4.2. the adjustment system:
- 9.10.3.4.3. the displacement and locking systems:
- 9.10.3.4.4. the seat belt anchorages (if incorporated in the seat structure):
- 9.10.3.5. Coordinates or drawing of the R point (*)
- 9.10.3.5.1. Driver's seat:
- 9.10.3.6. Design seat back angle:
- 9.10.3.6.1. Driver's seat:
- 9.10.3.7. Range of seat adjustment:
- 9.10.3.7.1. Driver's seat:

- 9.12. Safety belts and/or other restraint systems:
- 9.12.1. Number and position of safety belts and restraint systems and seats on which they can be used:
(R = right-hand seat, C = centre seat; L = left-hand seat)

L/C/R	Complete EC type-approved mark	Variant, if applicable
	First row of seats Second row of seats etc. [...]	
	Optional extras (e. g. for height adjusting seats, pre-loading device, etc.)	

- 9.12.2. Number and position of safety-belt anchorages and proof of compliance with Directive 76/115/EEC, as amended (i.e. type-approval number or test report):
- 9.21. Side-impact resistance:
- 9.21.1. A detailed description, including photographs and/or drawings, of the vehicle type with respect to the structure, the dimensions, the design and the constituent materials, the side walls of the passenger compartment (exterior and interior), including specific details of the protection system, where applicable:

Date, file

Appendix 2

MODEL

[maximum format: A4 (210 × 297 mm)]

TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

STAMP OF TYPE-APPROVAL AUTHORITY

Communication concerning the:

- type-approval⁽¹⁾
- extension of type-approval⁽¹⁾
- refusal of type-approval⁽¹⁾
- withdrawal of type-approval⁽¹⁾

Of a type of vehicle/component/separate unit⁽¹⁾ with regard to Directive .../.../EC, as last amended by Directive .../.../EC⁽¹⁾.

Type-approval number:

Reason for extension:

PART I

- 0.1. Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Type and general commercial description(s):
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate technical unit⁽¹⁾⁽²⁾: ..
- 0.3.1. Location of that marking:
- 0.4. Category of vehicle⁽³⁾:
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC type-approval mark:
- 0.8. Address(es) of assembly plant(s):

PART II

1. Additional information (where applicable) (see Addendum):
2. Technical service responsible for carrying out the tests:
3. Date of test report:
4. Number of test report:
5. Remarks (if any) (see Addendum):
6. Place:
7. Date:
8. Signature:
9. The index to the type-approval file sent to the competent authority, which may be obtained on request, is attached.

⁽¹⁾ Delete where not applicable.

⁽²⁾ If the means of identification of type contains characters not relevant to a description of the vehicle, component or separate technical unit types covered by this type-approval certificate, such characters are to be represented in the documentation by the symbol '?' (e.g. ABC??123??).

⁽³⁾ As defined in Annex II (A) to Directive 70/156/EEC.

ADDENDUM

to EC type-approval certificate No . . .

concerning the type-approval of a vehicle type pursuant to Directive . . ./ . . ./EC.

1. Additional information:
- 1.1. Brief description of the vehicle type as regards its structure, dimensions, lines and constituent materials:
- 1.2. Description of the protective system installed in the passenger compartment:
- 1.3. Description of the interior arrangements or fittings that might affect the tests:
- 1.4. Location of engine: forward/rear/central⁽¹⁾:
- 1.5. Drive: front-wheel: rear-wheel⁽¹⁾:
- 1.6. Mass of vehicle submitted for testing —
front axle:
rear axle:
total:
2. Type of barrier used in type-approval test:
5. Remarks: (e.g. valid for left-hand drive and right-hand drive vehicles):

.....

⁽¹⁾ Delete where not applicable.

ANNEX II

TECHNICAL REQUIREMENTS

1. SCOPE

This Directive applies to the lateral impact behaviour of the structure of the passenger compartment of M₁ and N₁ categories of vehicles where the 'R' point of the lowest seat is not more than 700 mm from ground level when the vehicle is in the condition corresponding to the reference mass defined in Section 2.10, with the exception of multi-stage build vehicles produced in quantities not exceeding those fixed for small series.

2. DEFINITIONS

For the purposes of this Directive:

- 2.1. 'Type-approval of a vehicle' means the type-approval of a vehicle type with regard to the behaviour of the structure of the passenger compartment in a lateral impact.
- 2.2. 'Vehicle type' means a category of power-driven vehicles which do not differ in such essential respects as:
 - 2.2.1. the length, width and ground clearance of the vehicles, in so far as they have a negative effect on the performance prescribed in this Directive;
 - 2.2.2. the structure, dimensions, lines and materials of the side walls of the passenger compartment in so far as they have a negative effect on the performance prescribed in this Directive;
 - 2.2.3. the lines and inside dimensions of the passenger compartment and the type of protective systems, in so far as they have a negative effect on the performance prescribed in this Directive;
 - 2.2.4. the siting of the engine (front, rear or centre);
 - 2.2.5. the unladen mass, in so far as there is a negative effect on the performance prescribed in this Directive;
 - 2.2.6. the optional arrangements or interior fittings in so far as they have a negative effect on the performance prescribed in this Directive;
 - 2.2.7. the type of front seat(s) and position of the R point in so far as they have a negative effect on the performance prescribed in this Directive.
- 2.3. 'Passenger compartment' means the space for occupant accommodation, bounded by the roof, floor, side walls, doors, outside glazing and front bulkhead and the plane of the rear compartment bulkhead or the plane of the rear seat-back support.
- 2.4. 'R point' or 'seating reference point' means the reference point specified by the vehicle manufacturer which:
 - 2.4.1. has coordinates determined in relation to the vehicle structure;
 - 2.4.2. corresponds to the theoretical position of the point of torso/thighs rotation (H point) for the lowest and most rewarded normal driving position or position of use given by the vehicle manufacturer for each seating position specified.
- 2.5. 'H point' means the point as defined in Directive 77/649/EEC.
- 2.6. 'Capacity of the fuel tank' means the fuel-tank capacity as specified by the manufacturer of the vehicle.
- 2.7. 'Transverse plane' means a vertical plane perpendicular to the median longitudinal vertical plane of the vehicle.
- 2.8. 'Protective system' means devices intended to restrain and/or protect the occupants.
- 2.9. 'Type of protective system' means a category of protective devices which do not differ in such essential respects as their:

technology,
geometry, or
constituent materials.

- 2.10. 'Reference mass' means the unladen mass of the vehicle increased by a mass of 100 kg (i.e. the mass of the side impact dummy and its instrumentation).
- 2.11. 'Unladen mass' means the mass of the vehicle in running order without driver, passengers or load, but with the fuel tank filled to 90 % of its capacity and the usual set of tools and spare wheel on board, where applicable.
- 2.12. 'Mobile deformable barrier' means the apparatus with which the test vehicle is impacted. It consists of a trolley and an impactor.
- 2.13. 'Impactor' means a crushable section mounted on the front of the mobile deformable barrier.
- 2.14. 'Trolley' means a wheeled-frame free to travel along its longitudinal axis at the point of impact. Its front block supports the impactor.
- 2.15. 'Multi-stage build' means the procedure whereby two or more manufacturers separately and sequentially participate in the construction of a vehicle.

3. SPECIFICATIONS AND TESTS

- 3.1. The vehicle must undergo a test in accordance with Appendix 1 to this Annex.
 - 3.1.1. The test is carried out on the driver's side unless asymmetric side structures, if any, are so different as to affect the performance in a side impact. In that case either of the alternatives in 3.1.1.1 or 3.1.1.2 may be used by agreement between the manufacturer and the service responsible for the tests.
 - 3.1.1.1. The manufacturer must provide the type-approval authority with information regarding the compatibility of performances in comparison with the driver's side where the test is being carried out on that side.
 - 3.1.1.2. The type-approval authority, after ascertaining the characteristics of the construction of the vehicle, may decide to have the test performed on the side opposite the driver, which is regarded as the less favourable option.
 - 3.1.2. The test authority, after consulting the manufacturer, may require the test to be carried out with the seat in a position other than the one indicated in Section 5.5.1 of Appendix 1⁽¹⁾. That position will be specified in the test report.
 - 3.1.3. The result of this test is considered satisfactory if the conditions set out in 3.2 and 3.3 are satisfied.
- 3.2. Performance criteria
 - 3.2.1. The performance criteria, as determined for the impact test in accordance with the Addendum to Appendix 1 to this Annex must meet the following conditions:
 - 3.2.1.1. the head performance criterion (HPC) must be no more than 1 000; if there is no head contact, the HPC is not measured or calculated but recorded as 'No head contact'.
 - 3.2.1.2. The thorax performance criteria must be:
 - (a) rib deflection criterion (RDC) no more than 42 mm;
 - (b) soft tissue criterion (V*C) no more than 1,0 m/s.

For a transitional period of two years after the date shown in Article 2 (2) of this Directive the V*C value is not a pass/fail criterion for the type-approval tests, but this value has to be recorded in the test report and to be collected by the type-approval authorities. After this transitional period, the V*C value of 1,0 m/s applies as a pass/fail criterion unless, or until an alternative value is approved by the Committee for Adaptation to Technical Progress.
 - 3.2.1.3. The pelvis performance criterion must be:
 - pubic symphysis peak force (PSPF) no more than 6 kN.
 - 3.2.1.4. The abdomen performance criterion must be:
 - abdominal peak force (APF) no more than 2,5 kN internal force (equivalent to external force of 4,5 kN).

⁽¹⁾ Until 30 September 2000, for the purposes of the test requirements, the range of normal longitudinal adjustments must be limited such that the H-point lies within the length of the door aperture.

3.3. Particular requirements

3.3.1. No door must open during the test.

3.3.2. After the impact, it must be possible without the use of tools:

3.3.2.1. to open a sufficient number of doors provided for normal entry and exit of passengers, and if necessary tilt the seat-backs or seats to allow evacuation of all occupants;

3.3.2.2. to release the dummy from the protective system;

3.3.2.3. to remove the dummy from the vehicle.

3.3.3. No interior device or component must become detached in such a way as to increase considerably the risk of injury from sharp projections or jagged edges.

3.3.4. Ruptures resulting from permanent deformation are acceptable; provided these do not increase the risk of injury.

3.3.5. If there is continuous leakage of liquid from the fuel-feed installation after the collision, the rate of leakage must not exceed 5×10^4 kg/s; if the liquid from the fuel-feed system mixes with liquids from the other systems and the various liquids cannot easily be separated and identified, all the liquids collected must be taken into account in evaluating the continuous leakage.

*Appendix 1***IMPACT TEST PROCEDURE****1. INSTALLATIONS****1.1. *Testing ground***

The test area must be large enough to accommodate the mobile deformable barrier propulsion system and to permit after-impact displacement of the vehicle impacted, and installation of the test equipment. The block in which vehicle impact and displacement occur must be horizontal, flat and uncontaminated, and representative of a normal, dry, uncontaminated road surface.

2. TEST CONDITIONS**2.1. The vehicle to be tested must be stationary.****2.2. The mobile deformable barrier must have the characteristics set out in Appendix 2 to Annex II. Requirements for the examination are given in the Addendum to Appendix 2. The mobile deformable barrier must be equipped with a suitable device to prevent a second impact on the struck vehicle.****2.3. The trajectory of the median longitudinal vertical plane of the mobile deformable barrier must be perpendicular to the median longitudinal vertical plane of the impacted vehicle.****2.4. The median longitudinal vertical plane of the mobile deformable barrier must be coincident within ± 25 mm with a transverse vertical plane passing through the R point of the front seat adjacent to the struck side of the tested vehicle. The horizontal median plane limited by the external lateral vertical planes of the front face must, at the moment of impact, be within two planes determined before the test and situated 25 mm above and below the previously defined plane.****2.5. Instrumentation must comply with ISO standard 6487:1987 unless otherwise specified in this Directive.****2.6. The stabilized temperature of the test dummy at the time of the side impact test must be 22 ± 4 °C.****3. TEST SPEED**

Mobile deformable barrier speed at the moment of impact must be ± 50 km/h. This speed must be stabilized at least 0,5 m before impact. Accuracy of measurement: 1%. However, if the test was performed at a higher impact speed and the vehicle met the requirements, the test is considered satisfactory.

4. STATE OF THE VEHICLE**4.1. General specification**

The test vehicle must be representative of the series production, include all the equipment normally fitted and be in normal running order. Some components may be omitted or replaced by equivalent masses where this omission or substitution clearly has no effect on the results of the test.

4.2. Vehicle equipment specification

The test vehicle must have all the optional arrangements or fittings likely to influence the results of the test.

4.3. Mass of the vehicle**4.3.1. The vehicle to be tested must have the reference mass as defined in Section 2.10 of Annex II to this Directive. The mass of the vehicle is adjusted to within $\pm 1\%$ of the reference mass.**

- 4.3.2. The fuel tank must be filled with water to a mass equal to 90 % of the mass of a full load of fuel as specified by the manufacturer.
- 4.3.3. All the other systems (brakes, cooling, etc.) may be empty; in this case, the mass of the liquids must be offset.
- 4.3.4. If the mass of the measuring apparatus on board the vehicle exceeds the 25 kg allowed, it may be offset by reductions which have no noticeable effect on the results of the test.
- 4.3.5. The mass of the measuring apparatus must not change each axle reference load by more than 5 %, each variation not exceeding 20 kg.

5. PREPARATION OF THE VEHICLE

- 5.1. The side windows must be closed, at least on the struck side.
- 5.2. The doors must be closed, but not locked.
- 5.3. The transmission must be placed in neutral and the parking brake disengaged.
- 5.4. The comfort adjustments of the seats, if any, must be adjusted to the position specified by the vehicle manufacturer.
- 5.5. The seat containing the dummy, and its elements, if adjustable, must be adjusted as follows.
 - 5.5.1. The longitudinal adjustment device is placed with the locking device engaged in the position that is nearest to midway between the foremost and rearmost positions; if this position is between two notches, the rearmost notch is used.
 - 5.5.2. The head restraint is adjusted such that its top surface is level with the centre of gravity of the dummy's head; if this is not possible, the head restraint must be in the uppermost position.
 - 5.5.3. Unless otherwise specified by the manufacturer, the seat back must be set such that the torso reference line of the three-dimensional H point machine is set at an angle of $25^{\circ} \pm 1^{\circ}$ towards the rear.
 - 5.5.4. All other seat adjustments must be at the mid-point of available travel, however, height adjustment must be at the position corresponding to the fixed seat, if the vehicle type is available with adjustable and fixed seats. If locking positions are not available at the respective mid-points of travel, the positions immediately rearward, down, or outboard of the mid-points are used. For rotational adjustments (tilt), 'rearward' means the adjustment direction which moves the head of the dummy rearwards. If the dummy protrudes outside the normal passenger volume, e.g. head into roof lining, then 10 mm clearance must be provided, using secondary adjustments, seat-back angle, or fore-aft adjustment in that order.
- 5.6. Unless otherwise specified by the manufacturer, the other front seats must, if possible, be adjusted to the same position as the seat containing the dummy.
- 5.7. If the steering wheel is adjustable, all adjustments are positioned to their mid-travel locations.
- 5.8. Tyres must be inflated to the pressure specified by the vehicle manufacturer.
- 5.9. The test vehicle must be set horizontal about its roll axis and maintained by supports in that position until the side impact dummy is in place and after all preparatory work is complete.
- 5.10. The vehicle must be at its normal attitude corresponding to the conditions set out in 4.3. Vehicles with suspension enabling their ground clearance to be adjusted must be tested under the normal conditions of use at 50 km/h as defined by the vehicle manufacturer. This is assured by means of additional supports, if necessary, but such supports must have no influence on the crash behaviour of the test vehicle during the impact.

6. SIDE IMPACT DUMMY AND ITS INSTALLATION

- 6.1. The side impact dummy must comply with the specifications given in Appendix 3 and be installed in the front seat on the impact side according to the procedure given in Appendix 4 to this Annex.
- 6.2. The safety belts or other restraint systems specified for the vehicle must be used. Belts must be of an approved type, conforming to Directive 77/541/EEC and mounted on anchorages conforming to Directive 76/115/EEC.
- 6.3. The safety belt or restraint system must be adjusted to fit the dummy in accordance with the manufacturer's instructions; if there are no manufacturer's instructions, the height adjustment, if provided, must be set at middle position; if this position is not available, the position immediately below is used.

7. MEASUREMENTS TO BE MADE ON THE SIDE IMPACT DUMMY

- 7.1. The readings of the following measuring devices are to be recorded.
 - 7.1.1. Measurements in the head of the dummy
The resultant triaxial acceleration referring to the head centre of gravity. The head channel instrumentation must comply with ISO 6487:1987,
CFC: 1 000 Hz, and
CAC: 150 g.
 - 7.1.2. Measurements in the thorax of the dummy
The three thorax rib deflection channels must comply with ISO 6487:1987,
CFC: 1 000 Hz,
CAC: 60 mm.
 - 7.1.3. Measurements in the pelvis of the dummy
The pelvis force channel must comply with ISO 6487:1987,
CFC: 1 000 Hz,
CAC: 15 kN.
 - 7.1.4. Measurements in the abdomen of the dummy
The abdomen force channels must comply with ISO 6487:1987,
CFC: 1 000 Hz,
CAC: 5 kN.
-

Appendix 1 — Addendum 1

DETERMINATION OF PERFORMANCE CRITERIA

The required results of the tests are specified in Section 3.2 of Annex II.

1. HEAD PERFORMANCE CRITERION (HPC)

When head contact takes place, this performance criterion is calculated for the total duration between the initial contact and the last instant of contact.

HPC is the maximum value of the expression:

$$(t_2 - t_1) \left[\frac{1}{(t_2 - t_1)} \int_{t_1}^{t_2} a \cdot dt \right]^{2.5}$$

where a is the resultant acceleration at the centre of gravity of the head (m/s^2) divided by 9,81 recorded versus time and filtered at channel frequency class 1 000 Hz; t_1 and t_2 are any two times between the initial contact and the last instant of contact.

2. THORAX PERFORMANCE CRITERIA

- 2.1. Chest deflection: the peak chest deflection is the maximum value of deflection on any rib as determined by the thorax displacement transducers, filtered at channel frequency class 180 Hz.
- 2.2. Viscous criterion: the peak viscous response is the maximum value of V^*C on any rib which is calculated from the instantaneous product of the relative thorax compression related to the half thorax and the velocity of compression derived by differentiation of the compression, filtered at channel frequency class 180 Hz. For the purposes of this calculation the standard width of the half thorax rib cage is 140 mm.

$$V^*C = \text{MAX} \left[\left(\frac{D}{0,140} \right) \cdot \left(\frac{dD}{dt} \right) \right]$$

where D = rib deflection (in m)

The calculation algorithm to be used is set out in Addendum 2 of this appendix.

3. ABDOMINAL PROTECTION CRITERION

The peak abdominal force is the maximum value of the sum of the three forces measured by transducers mounted 39 mm below the surface on the crash side, CFC 600 Hz.

4. PELVIS PERFORMANCE CRITERION

The pubic symphysis peak force (PSPF) is the maximum force measured by a load cell at the pubic symphysis of the pelvis, filtered at channel frequency class 600 Hz.

Appendix 1 — Addendum 2

PROCEDURE FOR CALCULATING THE VISCOUS CRITERION (V*C)
FOR SIDE IMPACT DUMMY

The viscous criterion (V*C) is calculated as the instantaneous product of the compression and the rate of deflection of the sternum. Both are derived from the measurement of sternum deflection.

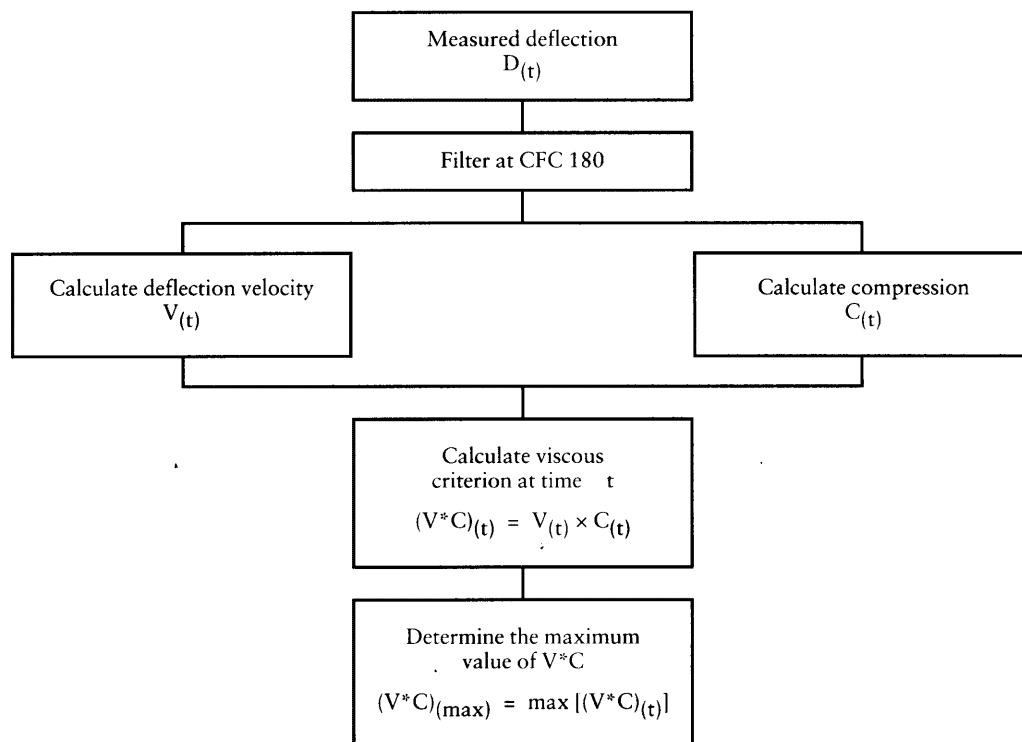
The sternum deflection response is filtered once at channel frequency class 180. The compression at time t is calculated from this filtered signal expressed as the proportion of the half width of the Eurosid 1 chest, measured at the metal ribs (0,14 m):

$$C_{(t)} = \frac{D_{(t)}}{0,14}$$

The sternum deflection velocity at time t is calculated from the filtered deflection as:

$$V_{(t)} = \frac{8 \times (D_{(t+1)} - D_{(t-1)}) - (D_{(t+2)} - D_{(t-2)})}{12 \delta t}$$

where $D_{(t)}$ is the deflection at time t in metres and t is the time interval in seconds between the measurements of deflection. The maximum value of t shall be $1,25 \times 10^{-4}$ seconds. The calculation procedure is shown diagrammatically below:



Appendix 2

MOBILE DEFORMABLE BARRIER CHARACTERISTICS

1. CHARACTERISTICS OF THE BARRIER

- 1.1. The total mass must be 950 ± 20 kg.
- 1.2. The front and rear track width of the trolley must be $1\,500 \pm 10$ mm.
- 1.3. The wheel base of the trolley must be $3\,000 \pm 10$ mm.
- 1.4. The centre of gravity must be situated in the median longitudinal vertical plane within 10 mm, $1\,000 \pm 30$ mm behind the front axle and 500 ± 30 mm above the ground.
- 1.5. The distance between the front face of the impactor and the centre of gravity of the barrier must be $2\,000 \pm 30$ mm.

2. CHARACTERISTICS OF THE IMPACTOR

2.1. *Geometrical characteristics*

- 2.1.1. The impactor consists of six independent joined blocks whose forms, sizes and positioning are shown in Figure 1.
- 2.1.2. The deformable impact zone must be $1\,500 \pm 10$ mm wide and 500 ± 5 mm high.
- 2.1.3. The ground clearance of the collision zone must be 300 ± 5 mm measured in static conditions before impact, subject to the provisions of Article 4 of this Directive.
- 2.1.4. There must be six deformable elements, divided into two rows of three elements. All the elements must have the same width (500 ± 5 mm) and the same height (250 ± 3 mm); the elements of the upper row must be 440 ± 5 mm deep and those of the lower row 500 ± 5 mm deep.

2.2. *Material characteristics*

The material of the impactor must be an aluminium honeycomb. Other materials can be used if equal results as described in 2.3 have been proved to the satisfaction of the technical service. In any case the type of impactor must be indicated in the test report.

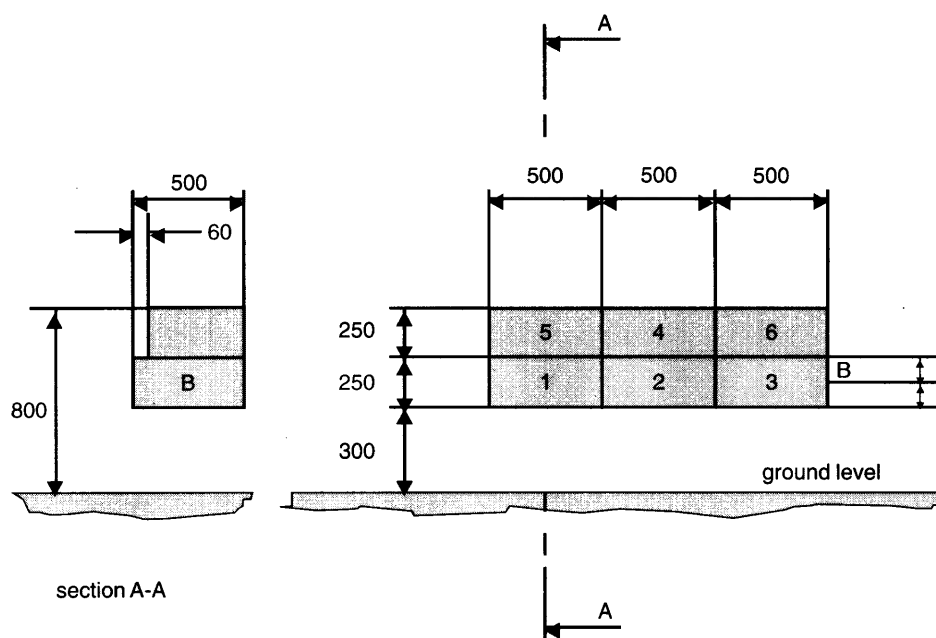
2.3. *Deformation characteristics*

- 2.3.1. Deviation from the limits of the force-deflection corridors characterizing the rigidity of the impactor, as defined in this Appendix, Figure 2, may be allowed provided that:
 - 2.3.1.1. the deviation occurs after the beginning of the impact and before the deformation of the impactor is equal to 150 mm;
 - 2.3.1.2. the deviation does not exceed 50% of the nearest instantaneous prescribed limit of the corridor;
 - 2.3.1.3. each displacement corresponding to each deviation does not exceed 35 mm of the deflection, and the sum of these displacements does not exceed 70 mm (see Figure 2) and
 - 2.3.1.4. the sum of the energy derived from deviating outside the corridor does not exceed 5% of the gross energy for that block.
- 2.3.2. Blocks 1 and 3 are identical. Their rigidity is such that their force-deflection curves fall within the hatched area of Figure 2, Graph 2a.
- 2.3.3. Blocks 5 and 6 are identical. Their rigidity is such that their force-deflection curves fall within the hatched area of Figure 2, Graph 2d.
- 2.3.4. The rigidity of block 2 is such that its force-deflection curve falls within the hatched area in Figure 2, Graph 2b.

- 2.3.5. The rigidity of block 4 is such that its force-deflection curve falls within the hatched area of Figure 2, Graph 2c.
- 2.3.6. The force-deflection of the impactor as a whole shall fall within the hatched area of Figure 2, Graph 2e.
- 2.3.7. The force-deflection curves are verified by a test detailed in the Addendum to this Appendix, consisting of an impact of the assembly against a dynamo metric barrier at 35 ± 2 km/h.
- 2.3.8. The dissipated energy⁽¹⁾ against blocks 1 and 3 during the test must equal 10 ± 2 kJ for each of these blocks.
- 2.3.9. The dissipated energy against blocks 5 and 6 must equal $3,5 \pm 1$ kJ for each of these blocks.
- 2.3.10. The dissipated energy against block 4 must equal 4 ± 1 kJ.
- 2.3.11. The dissipated energy against block 2 must equal 14 ± 2 kJ.
- 2.3.12. The total dissipated energy during the impact must equal 45 ± 5 kJ.
- 2.3.13. Impactor deformation measured after the test at level B (Figure 1) must equal 350 ± 20 mm.

Figure 1

Design of the mobile deformable barrier impactor



⁽¹⁾ The amounts of energy indicated are the amounts of energy dissipated by the system when the extent to which the impactor is crushed is greatest.

Figure 2
Force-deflection curves

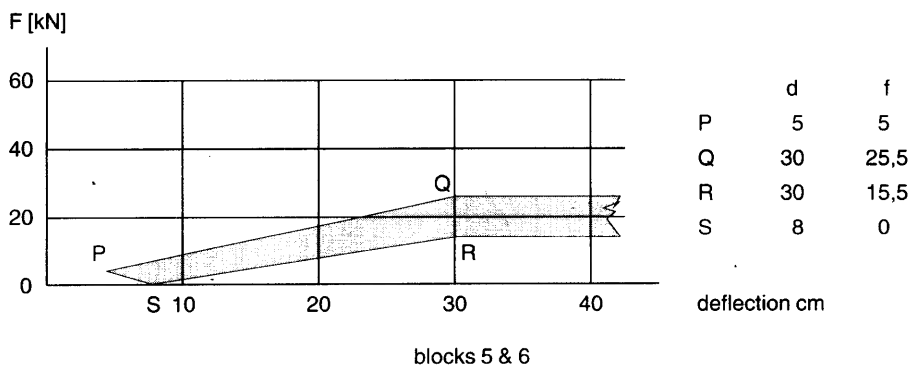
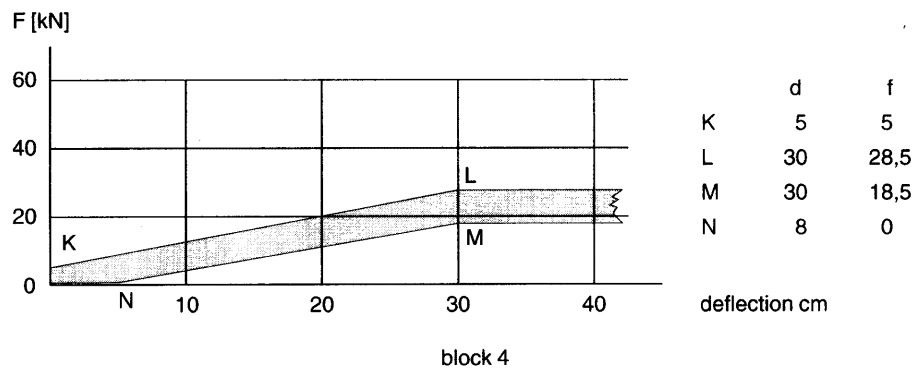
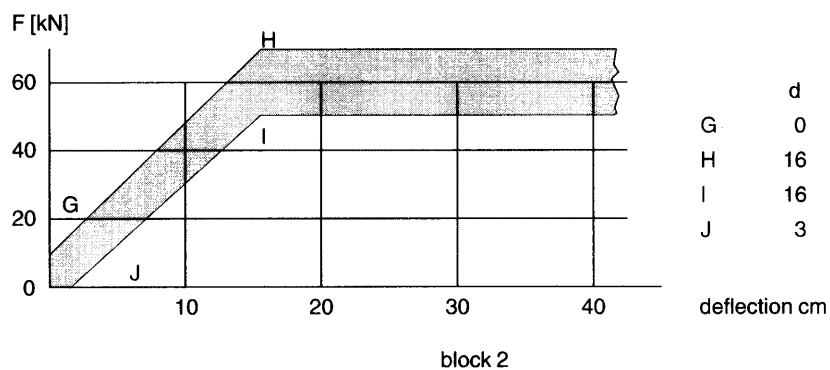
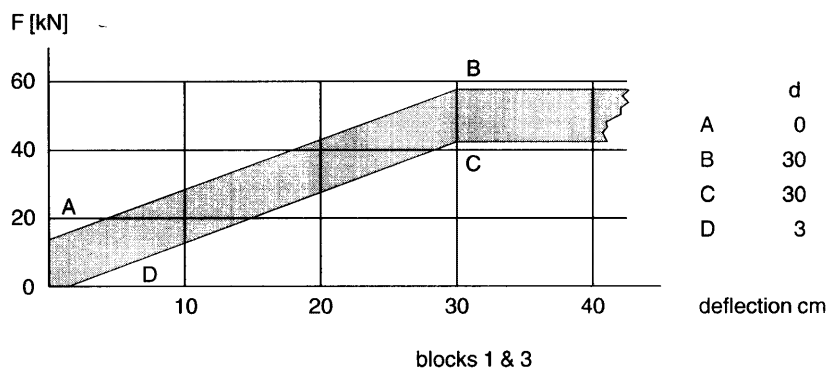
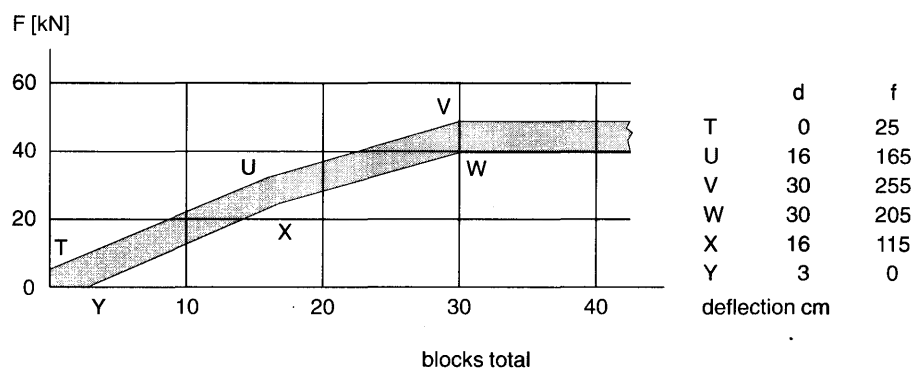


Figure 2 (continued)



Note: During the verification test, the loads measured on blocks 1 and 3 and on blocks 5 and 6 respectively must not differ by more than 10 % for a given deflection.

Appendix 2 — Addendum

TEST TO VERIFY THE CHARACTERISTICS OF THE MOBILE DEFORMABLE BARRIER

1. PURPOSE

This addendum sets out the method for verifying the mobile deformable barrier. The test authority is responsible for the mobile deformable barrier meeting the specifications using a test against a dynamometric wall supported by a fixed rigid barrier.

2. INSTALLATION

2.1. *Testing ground*

The test area must be large enough to accommodate the run-up track of the mobile deformable barrier, the rigid barrier and the technical equipment necessary for the test. The last part of the track, for at least 5 m before the rigid barrier, must be horizontal, flat and smooth.

2.2. *Fixed rigid barrier and dynamometric wall*

- 2.2.1. The rigid barrier consists of a block of reinforced concrete not less than 3 m wide in front and not less than 1,5 m high. The thickness of the rigid barrier must be such that it weighs at least 70 tonnes. The front face must be vertical, perpendicular to the axis of the run-up track and covered with load cells capable of measuring the total load on each block of the mobile deformable barrier impactor at the moment of impact. The impact plate area centres must align with those of the chosen mobile deformable barrier; their edges must clear adjacent areas by 20 mm. Cell mounting and plate surfaces must be in accordance with the requirements set out in the Annex to ISO 6487:1987. In cases where surface protection is added, it must not degrade the transducer responses.

- 2.2.2. The rigid barrier must be either anchored in the ground or placed on the ground with, if necessary, additional arresting devices to prevent its displacement. A rigid barrier with load cells having different characteristics but giving results that are at least equally conclusive may be used.

3. PROPULSION OF THE MOBILE DEFORMABLE BARRIER

At the moment of impact the mobile deformable barrier must no longer be subject to the action of any additional steering or propelling device. It must reach the obstacle on a course perpendicular to the collision barrier. Impact alignment must be accurate to within 10 mm.

4. MEASURING INSTRUMENTS

4.1. *Speed*

The impact speed must be 35 ± 2 km/h. The instrument used to record the speed on impact must be accurate to within 1 %.

4.2. *Loads*

Measuring instruments must meet the specifications set forth in ISO 6487:1987

CFC for all blocks = 60 Hz,

CAC for blocks 1 and 3 = 120 kN,

CAC for blocks 4, 5 and 6 = 60 kN,

CAC for block 2 = 140 kN.

4.3. *Acceleration*

The acceleration in the longitudinal direction must be measured at a place not subject to bending. The instrumentation must comply with ISO 6487:1987 with the following specifications:

CFC: 1 000 Hz (before integration),

CFC: 60 Hz (after integration),

CAC: 50 g.

5. GENERAL SPECIFICATION OF BARRIER

- 5.1. The individual characteristics of each barrier must comply with Section 1 of Appendix 2 and be recorded.

6. GENERAL SPECIFICATION OF THE IMPACTOR TYPE

- 6.1. The suitability of an impactor type is confirmed when the outputs from the six load cells each produce signals complying with the requirements indicated in Section 2.2 of Appendix 2 when recorded.
- 6.2. Impactors must carry consecutive serial numbers including the date of manufacture.
-

Appendix 3

TECHNICAL DESCRIPTION OF THE SIDE IMPACT DUMMY

1. GENERAL

- 1.1. The dimensions and masses of the side impact dummy represent a 50th percentile adult male, without lower arms.
- 1.2. The side impact dummy consists of a metal and plastic skeleton covered by flesh-simulating rubber, plastic and foam.
- 1.3. The side impact dummy prescribed in this Directive, including the instrumentation and calibration, is described in technical drawings and a user's manual⁽¹⁾.

2. CONSTRUCTION

- 2.1. For an overview of the side impact dummy see Figure 1 and Table 1 of this Appendix.
- 2.2. *Head*
 - 2.2.1. The head is shown as part No 1 in Figure 1 of this Appendix.
 - 2.2.2. The head consists of an aluminium shell covered by a pliable vinyl skin. The interior of the shell is a cavity accommodating triaxial accelerometers and ballast.
- 2.3. *Neck*
 - 2.3.1. The neck is shown as part No 2 in Figure 1 of this Appendix.
 - 2.3.2. The neck consists of a head/neck interface piece, a neck/thorax interface piece and a central section that links the two interfaces to one another.
 - 2.3.3. The head/neck interface piece (part No 2a) and the neck/thorax interface piece (part No 2c) both consist of two aluminium discs linked together by means of a half spherical screw and eight rubber buffers.
 - 2.3.4. The cylindrical central section (part No 2b) is made of rubber.
 - 2.3.5. The neck is mounted on the neck-bracket, shown as part No 3 in Figure 1 of this Appendix.
 - 2.3.6. The angle between the two faces of the neck-bracket is 25 degrees. Because the shoulder block is inclined 5 degrees backwards, the resulting angle between the neck and torso is 20 degrees.
- 2.4. *Shoulder*
 - 2.4.1. The shoulder is shown as part No 4 in Figure 1 of this Appendix.
 - 2.4.2. The shoulder consists of a shoulder block, two clavicles and a shoulder cap.
 - 2.4.3. The shoulder block (part No 4a) consists of an aluminium spacer block, an aluminium plate on top and an aluminium plate on the bottom of the spacer block.
 - 2.4.4. The clavicles (part No 4b) are made of polypropylene. The clavicles are held back in their neutral position by two elastic cords (part No 4c) which are clamped to the rear of the shoulder block. The outer edge of both clavicles accommodates a design allowing for standard arm positions.

⁽¹⁾ Until publication of appropriate ISO standards these documents (Eurosid-1 user's manual, dated November 1990) can be obtained from TNO Road Vehicles Research Institute, PO Box 6033, 2600 JA Delft, Schoenmakerstraat 97, 2628 VK Delft, The Netherlands.

2.4.5. The shoulder cap (part No 4d) is made of low-density polyurethane foam and is attached to the shoulder block.

2.5. *Thorax*

2.5.1. The thorax is shown as part No 5 in Figure 1 of this Appendix.

2.5.2. The thorax consists of a rigid thoracic spine box and three identical rib modules.

2.5.3. The thoracic spine box (part No 5a) is made of steel. On the rear surface a lead-filled plastic back plate is mounted (part No 5b).

2.5.4. The top surface of the thoracic spine box is inclined 5 degrees backwards.

2.5.5. A rib module (part No 5c) consists of a steel rib covered by a flesh-simulating polyurethane foam (part No 5d), a piston-cylinder assembly (part No 5e) linking the rib and spine box together, a hydraulic damper (part No 5f) and a stiff damper spring (part No 5g).

2.5.6. In the piston-cylinder assembly is a tuning spring (part No 5h).

2.5.7. A displacement transducer (part No 5i) can be mounted on the front face of the cylinder and connected to the inside of the rib.

2.6. *Arms*

2.6.1. The arms are shown as part No 6 in Figure 1 of this Appendix.

2.6.2. The arms have a plastic skeleton covered by a polyurethane 'flesh' and a PVC skin.

2.6.3. The shoulder/arm joint allows for discrete arm positions at 0°, 40° and 90° to the torso line.

2.6.4. The shoulder/arm joint allows for a flexion/extension rotation only.

2.7. *Lumbar spine*

2.7.1. The lumbar spine is shown as part No 7 in Figure 1 of this Appendix.

2.7.2. The lumbar spine consists of a solid rubber cylinder with two steel interface plates at each end, and a steel cable inside the cylinder.

2.8. *Abdomen*

2.8.1. The abdomen is shown as part No 8 in Figure 1 of this Appendix.

2.8.2. The abdomen consists of a metal casting and a polyurethane foam covering.

2.8.3. The central part of the abdomen is a metal casting (part No 8a). A cover plate is mounted on top of the casting.

2.8.4. The covering (part No 8b) is made of polyurethane foam. A curved slab of rubber filled with lead-pellets is integrated in the foam covering at both sides.

2.8.5. Between the foam covering and the rigid casting at each side of the abdomen, either three force transducers (part No 8c) or three non-measuring 'dummy' units can be mounted.

2.9. *Pelvis*

2.9.1. The pelvis is shown as part No 9 in Figure 1 of this Appendix.

2.9.2. The pelvis consists of a sacrum block, two iliac wings, two hip joints and a foam covering.

2.9.3. The sacrum (part No 9a) consists of a lead-filled aluminium block and an aluminium plate mounted on top of this block.

- 2.9.4. The iliac wings (part No 9b) are made of polyurethane.
- 2.9.5. The hip joints (part No 9c) are made of steel. They consist of an upper femur block and a ball joint connected to an axle passing through the dummy's H point.
- 2.9.6. The flesh system (part No 9d) is made of a PVC skin filled with polyurethane foam. At the H point location the skin is replaced by a large open-cell polyurethane foam cylinder (part No 9e), attached to a steel plate fixed on the iliac wing by an axle going through the ball joint.
- 2.9.7. The iliac wings are linked together at the pubic symphysis by a force transducer (part No 9f) or a 'dummy' transducer.
- 2.10. *Legs*
 - 2.10.1. The legs are shown as part No 10 in Figure 1 of this Appendix.
 - 2.10.2. The legs consist of a metal skeleton covered by a flesh-simulating polyurethane foam and a plastic skin.
 - 2.10.3. The knee and ankle joints allow for a flexion/extension rotation only.
- 2.11. *Suit*
 - 2.11.1. The suit is shown as part No 11 in Figure 1 of this Appendix.
 - 2.11.2. The suit is made of rubber and covers the shoulders, thorax, upper part of the arms, the abdomen and lumbar spine, the upper part of the pelvis.

Figure 1

Construction of side impact dummy

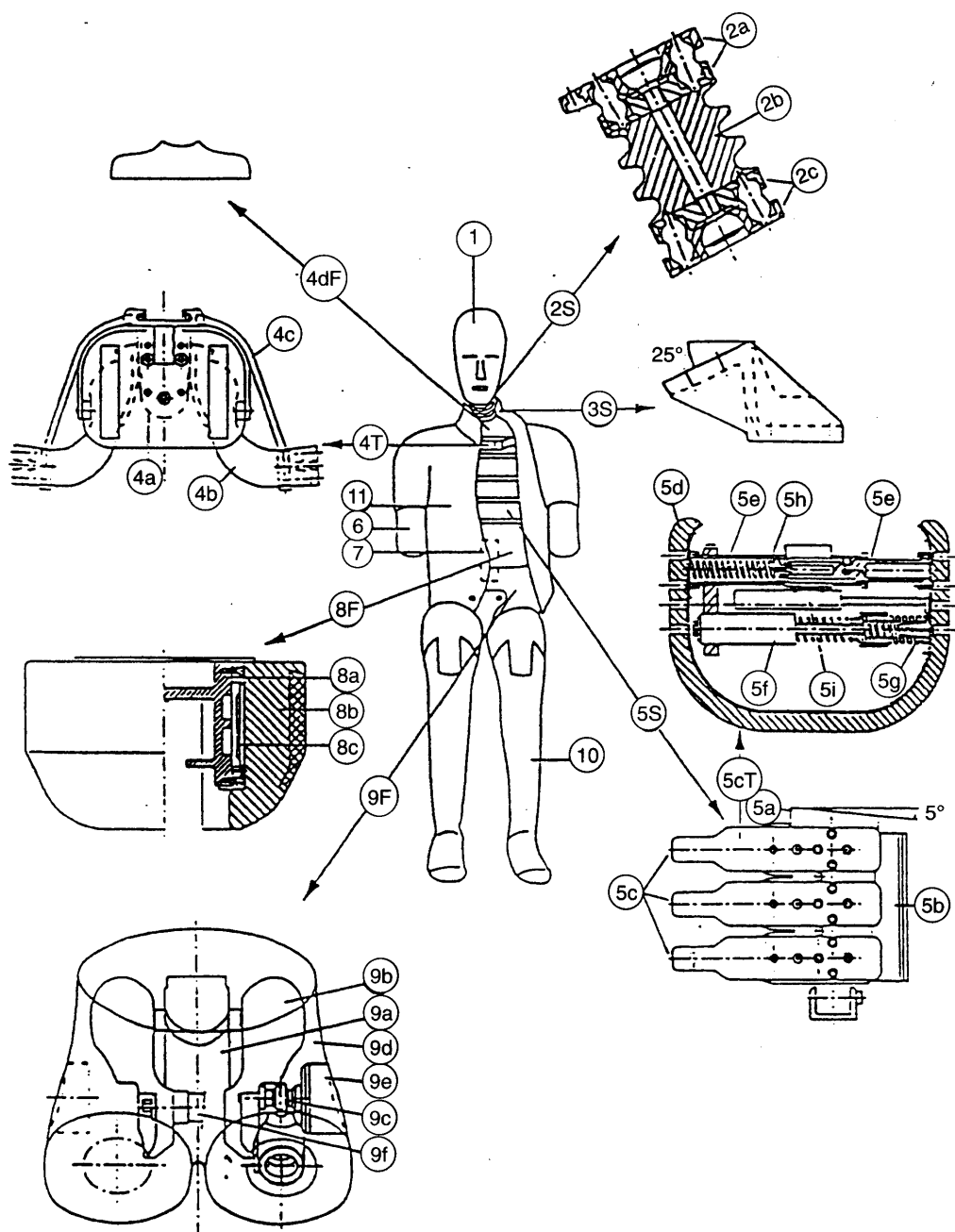


Table 1

Side impact dummy components

Part No	Description	Number
1	Head	1
2	Neck	1
2a	Head/neck interface	1
2b	Central section	1
2c	Neck/thorax interface	1
3	Neck-bracket	1
4	Shoulder	1
4a	Shoulder block	1
4b	Clavicles	2
4c	Elastic cord	2
4d	Shoulder cap	1
5	Thorax	1
5a	Thoracic spine	1
5b	Back plate	1
5c	Rib module	3
5d	Rib covered with flesh	3
5e	Piston-cylinder assembly	3
5f	Damper	3
5g	Damper spring	3
5h	Tuning spring	3
5i	Displacement transducer	3
6	Arm	2
7	Lumbar spine	1
8	Abdomen	1
8a	Central casting	1
8b	Flesh covering	1
8c	Force transducer	3
9	Pelvis	1
9a	Sacrum block	1
9b	Iliac wing	2
9c	Hip joint	2
9d	Flesh covering	1
9e	H point foam block	2
9f	Force transducer	1
10	Leg	2
11	Suit	1

3. ASSEMBLY OF THE DUMMY

3.1. *Head — neck*

- 3.1.1. The required torque on the half spherical screws for assembly of the neck is 10 Nm.
- 3.1.2. The head is mounted to the head-neck interface plate of the neck by three screws.
- 3.1.3. The neck-thorax interface plate of the neck is mounted to the neck-bracket by four screws.

3.2. *Neck — shoulder — thorax*

- 3.2.1. The neck-bracket is mounted to the shoulder block by four screws.
- 3.2.2. The shoulder block is mounted to the top-surface of the thoracic spine box by three screws.

3.3. *Shoulder — arm*

- 3.3.1. The arms may be mounted to the shoulder clavicles and adjusted by means of a screw and a bearing. The required torque to hold the arm in the defined standard position is 0,6 Nm.

3.4. *Thorax — lumbar spine — abdomen*

- 3.4.1. A lumbar spine adaptor is mounted by two screws to the lower part of the thoracic spine.
- 3.4.2. The lumbar spine adaptor is mounted to the top of the lumbar spine by two screws.
- 3.4.3. The top flange of the central abdominal casting is clamped between the lumbar spine adaptor and the lumbar spine.

3.5. *Lumbar spine — pelvis — legs*

- 3.5.1. The lumbar spine is mounted to the lumbar spine bottom plate by three screws.
- 3.5.2. The lumbar spine bottom plate is mounted to the sacrum block of the pelvis by three screws.
- 3.5.3. The legs are mounted to the upper femur-hip joint of the pelvis by a screw.
- 3.5.4. The legs may be assembled and adjusted by means of hinge joints in the knees and ankles.

4. MAIN CHARACTERISTICS

4.1. *Mass*

- 4.1.2. The masses of the main dummy components are shown in Table 2 of this Appendix.

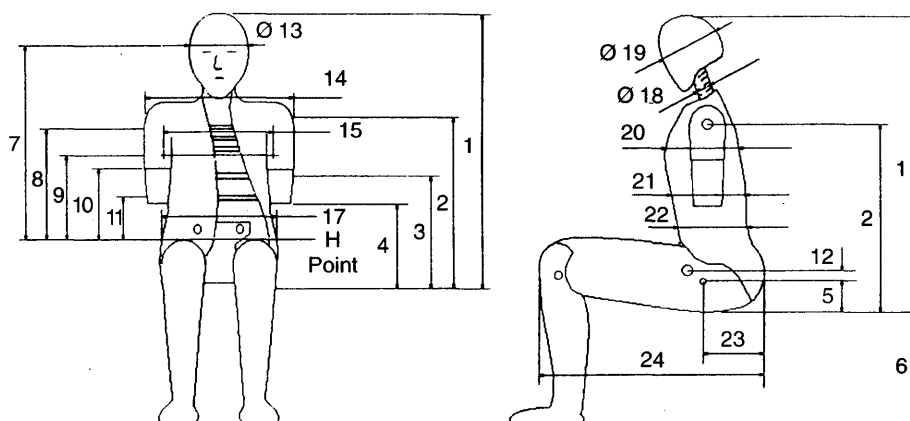


Table 3
Principal dummy dimensions

No	Parameter	Dimension (mm)
1	Sitting height	904 ± 7
2	Seat to shoulder joint	557 ± 5
3	Seat to bottom lower rib	357 ± 5
4	Seat to arm	242 ± 5
5	Seat to H point	98 ± 2
6	Sole to seat, sitting	456 ± 5
7	H point to head C of G	687 ± 5
8	H point to centre upper rib	393 ± 3
9	H point to centre middle rib	337 ± 3
10	H point to centre lower rib	281 ± 3
11	H point to centre abdominal force transducer	180 ± 3
12	H point to centre pubic symphysis force transducer	14 ± 2
13	Head width	154 ± 2
14	Shoulder/arm width	482 ± 5
15	Thorax width	330 ± 5
16	Abdomen width	290 ± 5
17	Pelvis width	355 ± 5
18	Neck diameter	80 ± 2
19	Head depth	201 ± 5
20	Thorax depth	276 ± 5
21	Abdomen depth	204 ± 5
22	Pelvis depth	245 ± 5
23	Back of buttocks to H point	157 ± 2
24	Back of buttocks to front knee	610 ± 5

5. CERTIFICATION OF THE DUMMY

5.1. *Impact side*

- 5.1.1. Depending on the vehicle side to be impacted, dummy parts should be certified on the left hand side or right hand side.
- 5.1.2. The configurations of the rib modules (including instrumentation), the abdominal force transducers and the pubic symphysis transducer must be converted to the required impact side.

5.2. *Instrumentation*

All instrumentation must be calibrated in compliance with the requirements of the documentation specified in 1.3.

- 5.2.1. All instrumentation channels must comply with ISO 6487:1987.

5.3. *Visual check*

- 5.3.1. All dummy parts should be visually checked for damage and if necessary replaced before the certification test.

5.4. *General test set-up*

- 5.4.1. Figure 3 of this Appendix shows the test set-up for all certification tests on the side impact dummy.
- 5.4.2. The tests on the head, neck, thorax and lumbar spine are carried out on disassembled parts of the dummy.
- 5.4.3. The tests on the shoulder, abdomen and pelvis are performed with the complete dummy (without suit). In these tests the dummy is seated on a flat surface with two sheets of less than, or equal to 2 mm thick Teflon placed between the dummy and the surface.
- 5.4.4. All parts to be certified must be kept in the test room for a period of at least four hours at a temperature between 18 ° and 22 °C prior to a test.
- 5.4.5. The time between two repeated certification tests must be at least 30 minutes.

5.5. *Head*

- 5.5.1. The head is dropped from 200 ± 1 mm on to a flat, rigid impact surface.
- 5.5.2. The angle between the impact surface and the midsagittal plane of the head is $35^\circ \pm 1^\circ$ allowing an impact of the upper side of the head.
- 5.5.3. The peak resultant head acceleration, filtered using CFC 1 000, must be between 100 g and 150 g.
- 5.5.4. The head performance may be adjusted to meet the requirement by altering the friction characteristics of the flesh-skull interface (e.g. by lubrication with talcum powder or PTFE spray).

5.6. *Neck*

- 5.6.1. The head-neck interface of the neck is mounted to a special symmetrical certification headform with a mass of $3,9 \pm 0,05$ kg (see Figure 4).
- 5.6.2. The headform and neck are mounted upside-down to the bottom of a neck-bending pendulum allowing a lateral motion of the system.
- 5.6.3. The neck-pendulum is equipped with a uniaxial accelerometer mounted at $1\,655 \pm 5$ mm from the pendulum pivot.
- 5.6.4. The neck-pendulum must be allowed to fall freely from a height chosen to achieve an impact velocity of $3,4 \pm 0,1$ m/s measured at the accelerometer location.
- 5.6.5. The neck-pendulum is decelerated from impact velocity to zero by an appropriate device, resulting in a deceleration-time history inside the corridor specified in Figure 5 of this Appendix. All channels have to be recorded using ISO CFC 1000 filters and filtered digitally using CFC 60.
- 5.6.6. The maximum headform flexion angle relative to the pendulum must be 51 ± 5 degrees and occur between 50 and 62 m/s.
- 5.6.7. The maximum headform centre of gravity displacements in the lateral and vertical direction must be 97 ± 10 mm and 26 ± 6 mm respectively.
- 5.6.8. The neck performance may be adjusted by replacing the circular section buffers with buffers of a different shore hardness.

5.7. *Shoulder*

- 5.7.1. The length of the elastic cord must be adjusted so that a force between 27,5 N and 32,5 N applied in a forward direction 4 ± 1 mm from the outer edge of the clavicle in the same plane as the clavicle movement is required to move the clavicle forward.
- 5.7.2. The dummy is seated on a flat, horizontal, rigid surface with no back support. The thorax is positioned vertically and the arms should be set at an angle of $40^\circ \pm 2^\circ$ forward to the vertical. The legs are positioned horizontally.

- 5.7.3. The impactor is a pendulum of $23,5 \pm 0,2$ kg and 152 ± 2 mm diameter. The impactor is suspended from a rigid support by four wires with the centre line of the impactor at least 3,5 m below the rigid support.
- 5.7.4. The impactor is equipped with an accelerometer sensitive in the direction of impact and located on the impactor axis.
- 5.7.5. The impactor must freely swing on to the shoulder of the dummy with an impact velocity of $4,3 \pm 0,1$ m/s.
- 5.7.6. The impact direction is perpendicular to the anterior-posterior axis of the dummy and the axis of the impactor coincides with the axis of the upper arm pivot.
- 5.7.7. The peak acceleration of the impactor, filtered using CFC 180, must be between 7,5 and 10,5 g.
- 5.8. *Arms*
- 5.8.1. No dynamic certification procedure is defined for the arms.
- 5.9. *Thorax*
- 5.9.1. Each rib module is certified separately.
- 5.9.2. The rib module is positioned vertically in a drop test rig and the rib cylinder is clamped rigidly on to the rig.
- 5.9.3. The impactor is a free fall mass of $7,8 + 0$ to 0,1 kg with a flat face and a diameter of 150 ± 2 mm.
- 5.9.4. The centre line of the impactor must be aligned with the centre line of the rib's piston.
- 5.9.5. The impact velocity is 1,0, 2,0, 3,0 and 4,0 m/s respectively. Impact velocities may not vary from those specified by more than 2 %.
- 5.9.6. The rib displacement should be measured, for instance using the rib's own displacement transducer.
- 5.9.7. The rib certification requirements are shown in Table 4 of this Appendix.
- 5.9.8. The performance of the rib module may be adjusted by replacing the tuning spring inside the cylinder with one of a different stiffness.

Table 4

Certification requirements for the full rib module

Impact velocity (m/s)	Displacement (mm)	
	Minimum	Maximum
1,0	10,0	14,0
2,0	23,5	27,5
3,0	36,0	40,0
4,0	46,0	51,0

5.10. *Lumbar spine*

- 5.10.1. The lumbar spine is mounted to the special symmetrical certification headform with a mass of $3,9 \pm 0,05$ kg (see Figure 4).
- 5.10.2. The headform and lumbar spine are mounted upside down to the bottom of a neck-bending pendulum allowing a lateral motion of the system.
- 5.10.3. The neck-pendulum is equipped with a uniaxial accelerometer mounted at $1\,655 \pm 5$ mm from the pendulum pivot.
- 5.10.4. The neck-pendulum is allowed to fall freely from a height chosen to achieve an impact velocity of $6,05 \pm 0,1$ m/s measured at the accelerometer location.

- 5.10.5. The neck-pendulum is decelerated from impact velocity to zero by an appropriate device, resulting in a deceleration-time history inside the corridor specified in Figure 6 of this Appendix. All channels must be recorded using ISO 6487 CFC 1000 filters and filtered digitally using CFC 60.
- 5.10.6. The maximum headform flexion angle relative to the pendulum must be 50 ± 5 degrees and occur between 39 and 53 ms.
- 5.10.7. The maximum headform centre of gravity displacements in the lateral and vertical direction must be 104 ± 7 mm and 33 ± 7 mm respectively.
- 5.10.8. The performance of the lumbar spine may be adjusted by changing the length of the spine.
- 5.11. *Abdomen*
- 5.11.1. The dummy is seated on a flat, horizontal, rigid surface with no back support. The thorax is positioned vertically, while the arms and legs are positioned horizontally.
- 5.11.2. The impactor is a pendulum of $23,5 + 0$ to $0,2$ kg and 152 ± 2 mm diameter.
- 5.11.3. The pendulum is equipped with a horizontal 'armrest' impactor face of $1,0 \pm 0,01$ kg. The total mass of the impactor with the armrest face is $24,5 + 0$ to $0,2$ kg. The rigid armrest is 70 ± 1 mm high, 150 ± 1 mm wide and should be allowed to penetrate at least 60 mm into the abdomen. The centre line of the pendulum coincides with the centre of the armrest.
- 5.11.4. The impactor is equipped with an accelerometer sensitive in the direction of impact and located on the impactor axis.
- 5.11.5. The impactor must freely swing on to the abdomen of the dummy with an impact velocity of $6,3 \pm 0,1$ m/s.
- 5.11.6. The impact direction is perpendicular to the anterior-posterior axis of the dummy and the axis of the impactor is aligned with the centre of the middle force transducer.
- 5.11.7. The peak force of the impactor, obtained from the impactor acceleration filtered using CFC 180 and multiplied by the impactor/armrest mass, must be between 9,5 and 11,1 kN, and occur between 9,8 and 11,4 ms.
- 5.11.8. The force-time histories measured by the three abdominal force transducers must be summed and filtered using CFC 600. The peak force of this sum must be between 5,9 and 7,9 kN.
- 5.12. *Pelvis*
- 5.12.1. The dummy is seated on a flat, horizontal, rigid surface with no back support. The thorax is positioned vertically while the arms and legs are positioned horizontally.
- 5.12.2. The impactor is a pendulum of $23,5 + 0$ to $0,2$ kg and 152 ± 2 mm diameter.
- 5.12.3. The impactor is equipped with an accelerometer sensitive in the direction of impact and located on the impactor axis.
- 5.12.4. The impactor must freely swing on to the pelvis of the dummy with an impact velocity of $4,3 \pm 0,1$ m/s.
- 5.12.5. The impact direction is perpendicular to the anterior-posterior axis of the dummy and the axis of the impactor is aligned with the centre of the H point foam cylinder.
- 5.12.6. The peak force of the impactor, obtained from the impactor acceleration filtered using CFC 180 and multiplied by the impactor mass, must be between 4,4 and 5,4 kN, and occur between 10,3 and 15,5 ms.
- 5.12.7. The pubic symphysis force, filtered using CFC 600, must be between 1,04 and 1,64 kN and occur between 9,9 and 15,9 ms.
- 5.13. *Legs*
- 5.13.1. No dynamic certification procedure is defined for the legs.

Figure 3

Overview of the side impact dummy certification test set-up

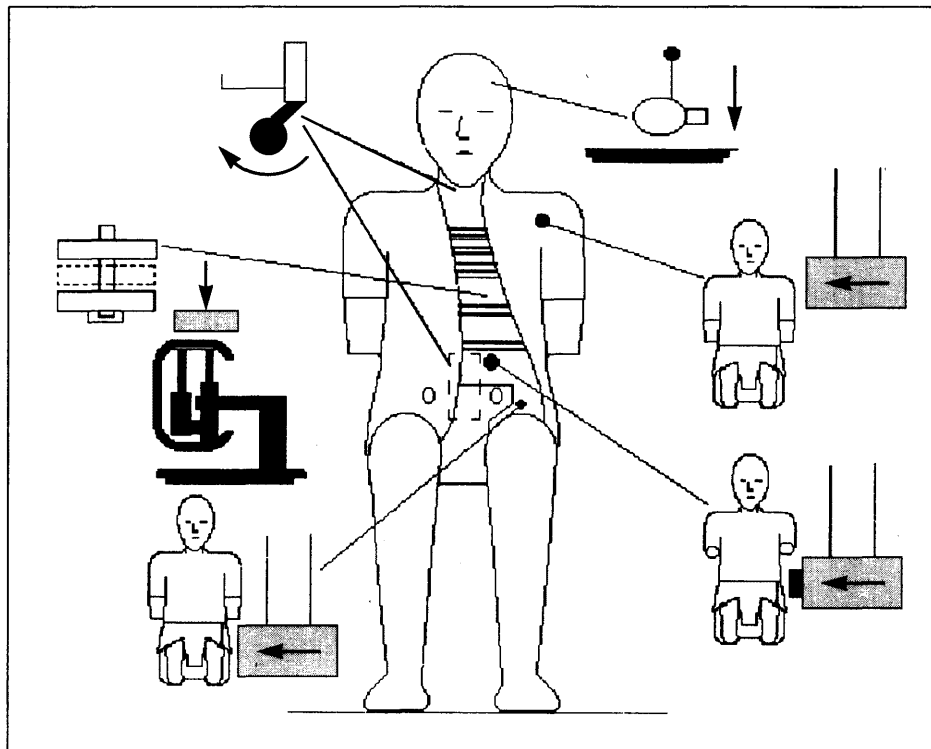


Figure 4

Neck and lumbar spine certification test set-up

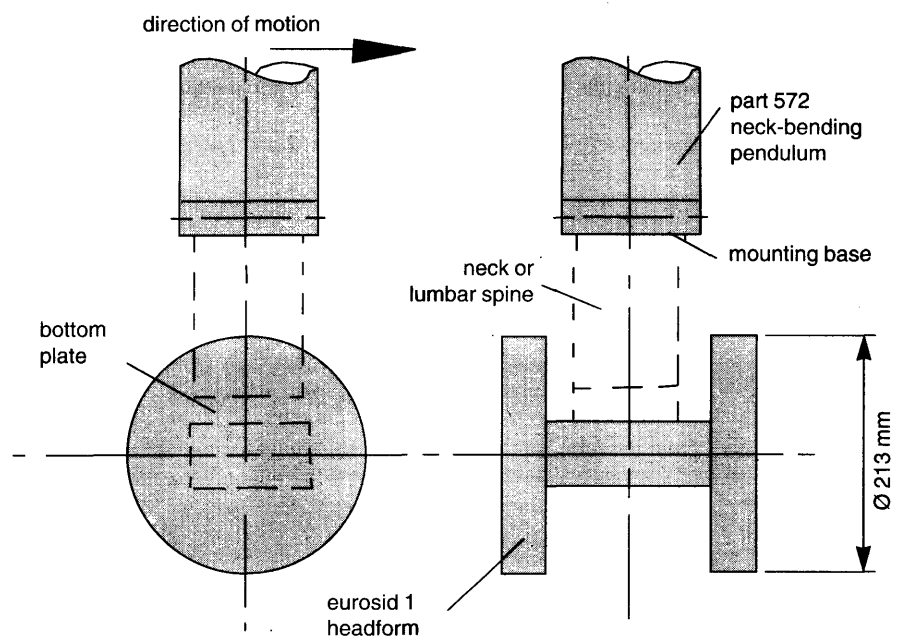


Figure 5

Pendulum deceleration-time corridor for neck certification test

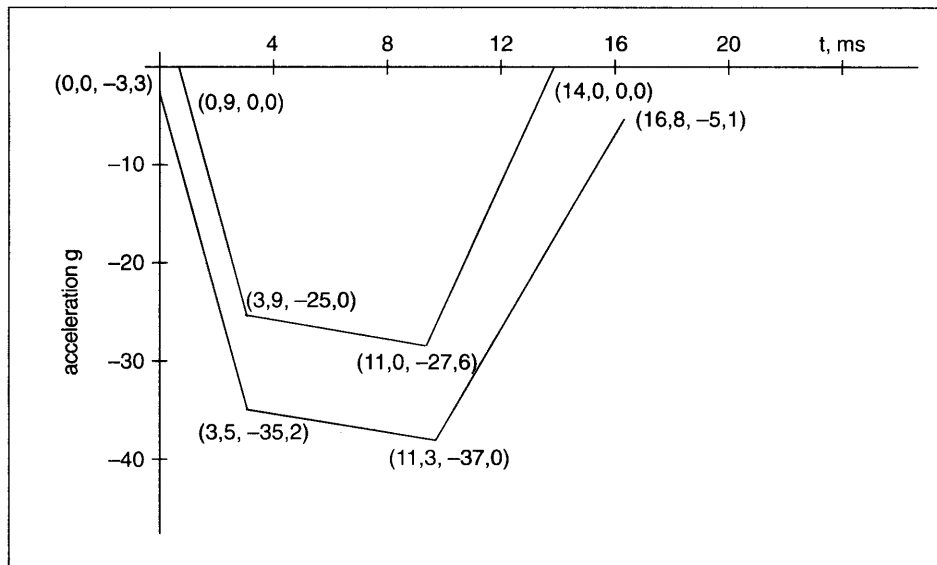
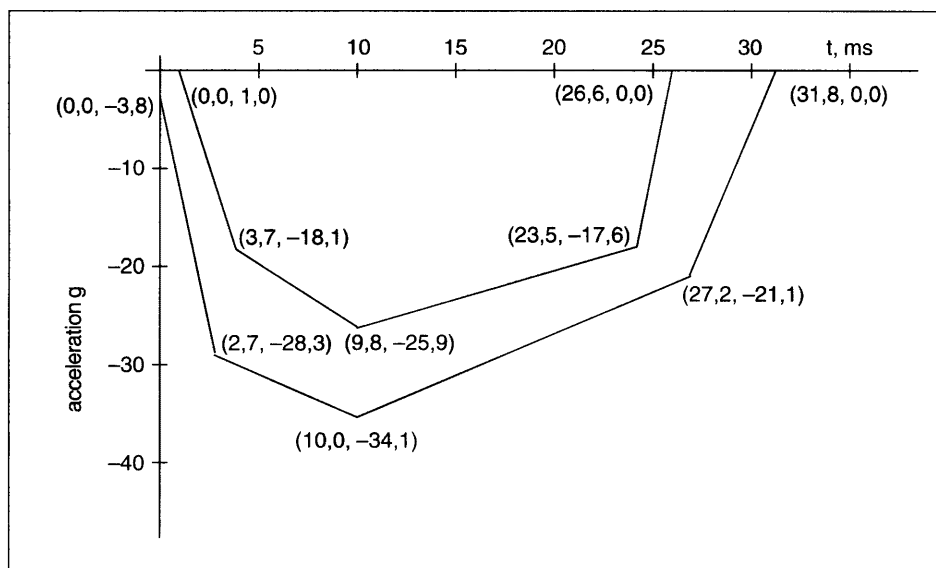


Figure 6

Pendulum deceleration-time corridor for lumbar spine certification test



*Appendix 4***INSTALLATION OF THE SIDE IMPACT DUMMY****1. GENERAL**

- 1.1. The side impact dummy to be used for the following installation procedure is described in Appendix 3 of Annex II to this Directive.

2. INSTALLATION

- 2.1. Adjust the leg joints so that they just support the leg when it is extended horizontally (1 to 2 g).
- 2.2. Clothe the dummy in form-fitting cotton-stretch underwear with short sleeves and mid-calf length trousers. Each foot is equipped with a shoe.
- 2.3. Place the dummy in the outboard front seat of the impacted side as described in the side impact test procedure specification.
- 2.4. The plane of symmetry of the dummy must coincide with the median vertical plane of the specified seating position.
- 2.5. The pelvis of the dummy must be positioned such that a lateral line passing through the dummy H points is perpendicular to the longitudinal centre plane of the seat. The line through the dummy H points must be horizontal with a maximum inclination of $\pm 2^\circ$.
- 2.6. The upper torso must be bent forward and then laid back firmly against the seat back. The shoulders of the dummy must be set fully rearward.
- 2.7. Irrespective of the seating position of the dummy, the angle between the upper arm and the torso arm reference line on each side must be $40^\circ \pm 5^\circ$. The torso arm reference line is defined as the intersection of the plane tangential to the front surface of the ribs and the longitudinal vertical plane of the dummy containing the arm.
- 2.8. For the driver's seating position, without inducing pelvis or torso movement, place the right foot of the dummy on the undepressed accelerator pedal with the heel resting as far forward as possible on the floorpan. Set the left foot perpendicular to the lower leg with the heel resting on the floorpan in the same lateral line as the right heel. Set the knees of the dummy such that their outside surfaces are 150 ± 10 mm from the plane of symmetry of the dummy. If possible within these constraints place the thighs of the dummy in contact with the seat cushion.
- 2.9. For other seating positions, without inducing pelvis or torso movement, place the heels of the dummy as far forward as possible on the floorpan without compressing the seat cushion more than the compression due to the weight of the leg. Set the knees of the dummy such that their outside surfaces are 150 ± 10 mm from the plane of symmetry of the dummy.

*Appendix 5***PARTIAL TEST****1. PURPOSE**

The purpose of these tests is to verify whether the modified vehicle presents at least the same (or better) energy absorption characteristics than the vehicle type-approved under this Directive.

2. PROCEDURES AND INSTALLATIONS**2.1. Reference tests**

2.1.1. Using the initial padding materials tested during the type-approval of the vehicle, mounted in a new lateral structure of the vehicle to be approved, two dynamic tests, utilizing two different impactors are carried out (Figure 1).

2.1.1.1. The head form impactor, defined in 3.1.1, must hit at 24,1 km/h, in the area impacted for the Eurosid head during the approval of the vehicle. Test results must be recorded, and the HPC calculated. However, this test must not be carried out when, during the tests described in Appendix 1 to Annex II to this Directive:

- there has been no head contact, or
- the head contacted window glazing only, provided that the window glazing is not laminated glass.

2.1.1.2. The body block impactor, defined in 3.2.1, must hit at 24,1 km/h in the lateral area impacted by the Eurosid shoulder, arm and thorax, during the type-approval of the vehicle. Test results must be recorded, and the HPC calculated.

2.2. Type-approval test

2.2.1. Using the new padding materials, seat, etc. submitted for the type-approval extension, and mounted in a new lateral structure of the vehicle, tests specified in 2.1.1.1 and 2.1.1.2, are repeated, the new results recorded, and their HPC calculated.

2.2.1.1. If the HPC calculated from the results of both approval tests are lower than the HPC obtained during the reference tests (carried out using the original type-approved padding materials or seats), the extension is granted.

2.2.1.2. If the new HPC are greater than the HPC obtained during the reference test, a new full scale test (using the proposed padding/seats/etc.) is carried out.

3. TEST EQUIPMENT**3.1. Head form impactor (Figure 1)**

3.1.1. This apparatus consists of a fully guided linear impactor, rigid, with a mass of 6,8 kg. Its impact surface is hemispherical with a diameter of 165 mm.

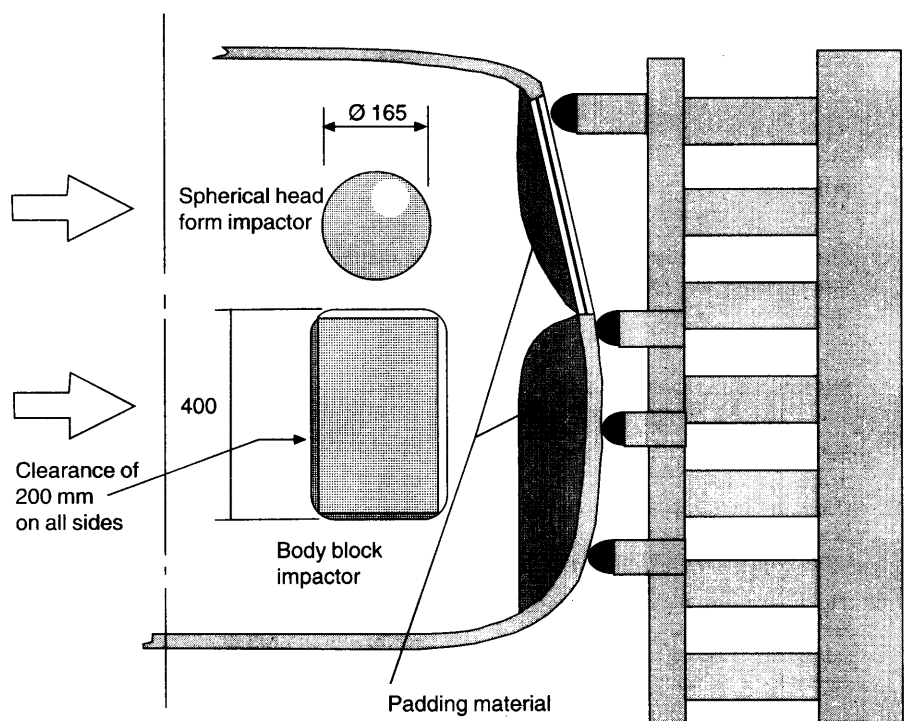
3.1.2. The head form must be fitted with two accelerometers and a speed-measuring device, all capable of measuring values in the impact direction.

3.2. Body block impactor (Figure 1)

3.2.1. This apparatus consists of a fully guided linear impactor, rigid, with a mass of 30 kg. Its dimensions and transversal section are shown in Figure 1.

3.2.2. The body block must be fitted with two accelerometers and a speed-measuring device, all capable of measuring values in the impact direction.

Figure 1



II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 28 May 1996

on the provisional application of an Agreement between the European Community and the United Arab Emirates on trade in textile products

(96/410/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 in conjunction with Article 228 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Commission has negotiated, on behalf of the Community, a bilateral Agreement on trade in textile products with the United Arab Emirates;

Whereas the Agreement should be applied on a provisional basis from 1 January 1996, pending the completion of procedures required for its conclusion, subject to reciprocal provisional application by the United Arab Emirates,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The Agreement between the European Community and the United Arab Emirates on trade in textile products shall be applied on a provisional basis from 1 January 1996, pending its formal conclusion, subject to reciprocal provisional application by the United Arab Emirates.

The text of the initialled Agreement is attached to this Decision.

Done at Brussels, 28 May 1996.

For the Council

The President

R. SERRI

AGREEMENT

between the European Community and the United Arab Emirates on trade in textile products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE UNITED ARAB EMIRATES,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Community (hereinafter referred to as 'the Community') and the United Arab Emirates (hereinafter referred to as 'the UAE'),

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION:

THE GOVERNMENT OF THE UNITED ARAB EMIRATES:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. This Agreement shall apply to trade in textile products listed in Annex I and originating in the UAE.

2. Exports from the UAE to the Community of products listed in Annex I and originating in the UAE shall, at the time of entry into force of this Agreement, be free from quantitative limits. However, quantitative limits may subsequently be introduced under conditions specified in Article 4.

3. Should quantitative limits be introduced, exports of the textile products made subject to quantitative limits shall be subject to a double-checking system as specified in Protocol A.

4. At the time of entry into force of this Agreement, exports of products listed in Annex II not subject to quantitative limits shall be subject to the double-checking system referred to in paragraph 3.

5. Following consultations in accordance with the procedures set out in Article 11, exports of products in Annex I not subject to quantitative limits other than

those listed in Annex II may be subject, subsequently to the entry into force of this Agreement, to the double-checking system referred to in paragraph 3 or to a prior surveillance system introduced by the Community.

Article 2

1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established under this Agreement, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, within the framework of the administrative system of control which exists within the Community.

However, the release for home use of products imported into the Community under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the authorities of the UAE, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the Community authorities ascertain that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported

outside the Community, the authorities shall inform the UAE authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Agreement for the current or the following year, as appropriate.

Article 3

Should quantitative limits be introduced under Article 4, the following provisions shall apply:

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of the amounts not used during any Agreement year is authorized for each category of products up to 6 % of the quantitative limit for the current Agreement year.
3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:
 - transfers between categories 2 and 3 and from category 1 to categories 2 and 3 may be made up to 5 % of the quantitative limits for the category to which the transfer is made,
 - transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II, III, IV and V may be made from any category or categories in Groups I, II, III, IV and V up to 6 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.
5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed the following limits:
 - 13,5 % for categories of products in Group I,
 - 15 % for categories of products in Groups II, III, IV and V.
6. Prior notification shall be given by the UAE authorities in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above, at least 15 days in advance.

Article 4

1. Exports of textile products listed in Annex I to this Agreement may be made subject to quantitative limits on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category listed in Annex I originating in the UAE exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community from all sources of products in that category, the following rates:

- 1 % for categories of products in Group I,
- 2 % for categories of products in Group II,
- 6 % for categories of products in Groups III, IV and V,

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 11 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, the UAE undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend or limit at the level indicated by the Community exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from the UAE before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Contracting Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 11, the Community shall have the right to introduce a definitive quantitative limit at an annual level not lower than the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, or 106 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2 and gave rise to the request for consultations, whichever is the higher.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 11, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol B.

6. The provisions of the Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of a fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in the UAE.

7. In the event of the provisions of paragraphs 2, 3 or 4 being applied, the UAE undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed.

8. Up to the date of communication of the statistics referred to in Article 9 (6), the provisions of paragraph 2 of this Article shall apply on the basis of the annual statistics previously communicated by the Community.

Article 5

1. In view of ensuring the effective functioning of this Agreement, the Community and the UAE agree to cooperate fully in order to prevent, to investigate and to take any necessary legal and/or administrative action against circumvention by transshipment, re-routing, false declaration concerning the country or place of origin, falsification of documents, false declaration concerning fibre content, quantities description or classification of merchandise and by whatever other means. Accordingly, the UAE and the Community agree to establish the necessary legal provisions and administrative procedures permitting effective action to be taken against such circumvention, which shall include the adoption of legally binding corrective measures against exporters and/or importers involved.

2. Should the Community believe, on the basis of information available, that the present Agreement is being circumvented, the Community will consult with the UAE with a view to reaching a mutually satisfactory solution. These consultations will be held as early as possible and at the latest within 30 days from the date of request.

3. Pending the results of the consultations referred to in paragraph 2, the UAE shall, as a precautionary measure, if so requested by the Community, take all necessary measures to ensure that, where sufficient evidence of circumvention is provided, adjustments of quantitative limits established under Article 4 liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2 may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted.

4. Should the parties be unable, in the course of the consultation referred to in paragraph 2, to reach a mutually satisfactory solution, the Community shall have the right:

(a) where there is sufficient evidence that products originating in the UAE have been imported in circumvention of the present Agreement to set off the relevant quantities against the quantitative limits established under Article 4;

(b) where sufficient evidence shows that false declaration concerning fibre content, quantities, description or classification of products originating in the UAE has occurred, to refuse to import the products in question;

(c) should it appear that the territory of the UAE is involved in transshipment or re-routing of products not originating in the UAE, to introduce quantitative limits against the same products originating in UAE if they are not already subject to quantitative limits, or to take any other appropriate measures.

5. The parties agree to establish a system of administrative cooperation to prevent and to address effectively all problems arising from circumvention in accordance with the provisions of Protocol A of this Agreement.

Article 6

1. The UAE shall monitor its exports of products under restraint or surveillance into the Community. Should a sudden and prejudicial change in traditional trade flows arise, the Community will be entitled to request consultations in order to find a satisfactory solution to those problems. Such consultations must be held within 15 working days of their being requested by the Community.

2. The UAE shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits into the Community are spaced out as evenly as possible over the year due account being taken in particular of seasonal factors.

Article 7

In the event of denunciation of this Agreement as provided for in Article 14 (3), the quantitative limits established pursuant to this Agreement shall be reduced on a *pro rata temporis* basis unless the Contracting Parties decide otherwise by common agreement.

Article 8

1. The classification of the products covered by this Agreement is based on the tariff and statistical nomenclature of the Community (hereinafter called the 'combined nomenclature', or in abbreviated form 'CN') and any amendments thereof.

Where any decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to this Agreement the affected products shall follow the trade regime applicable to the practice or category they fall into after such changes.

Any amendment to the combined nomenclature (CN) made in accordance with the procedures in force in the Community concerning categories of products covered by this Agreement or any decision relating to the classification of goods shall not have the effect of reducing quantitative limits introduced pursuant to this Agreement.

2. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

Any amendment to these rules of origin shall be communicated to UAE and shall not have the effect of reducing any quantitative limit established pursuant to this Agreement.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 9

1. The UAE shall supply the Commission with precise statistical information on all export licences issued for categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Agreement, or to a double-checking system expressed in quantities and in terms of value and broken down by Member States of the Community.

2. The Community shall likewise transmit to the UAE authorities precise statistical information on import authorizations issued by the Community authorities and import statistics for products covered by the system referred to in Article 4 (2).

3. The information referred to above shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the month following the month to which the statistics relate.

4. On request by the Community, the UAE shall supply import statistics for all products covered by Annex I.

5. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 11 of this Agreement.

6. For the purpose of applying the provisions of Article 4, the Community undertakes to provide the UAE

authorities before 15 April of each year with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

Article 10

The Contracting Parties agree to examine the trend of trade in textile products and garments each year, in the framework of the consultations provided for in Article 11 and on the basis of the statistics referred to in Article 9.

Article 11

1. Save where it is otherwise provided for in this Agreement, the consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following provisions:

- as far as possible consultations shall be held periodically. Specific additional consultations may also be held,
- any request for consultations shall be notified in writing to the other Contracting Party,
- where appropriate, the request for consultations shall be followed within a reasonable period and in any case not later than 15 days following the notification by a report setting out the circumstances which, in the opinion of the requesting party, justify the submission of such a request,
- the Contracting Parties shall enter into consultations within one month of notification of the request at the latest, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest,
- the period of one month referred to above for the purpose of reaching agreement or mutually acceptable conclusion may be extended by common accord.

2. The Community may request consultations in accordance with paragraph 1 when it ascertains that during a particular year of application of the Agreement difficulties arise in the Community or one of its regions due to a sharp and substantial increase, by comparison to the preceding year, in imports of a given category of Group I subject to the quantitative limits established pursuant to this Agreement.

3. At the request of either of the Contracting Parties, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall take place in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the differences between the Contracting Parties.

Article 12

As regards intellectual property, at the request of either Contracting Party, consultations shall be held in accordance with the procedure laid down in Article 11 with a view to finding an equitable solution to problems relating to the protection of marks, designs or models of articles of apparel and textile products.

Article 13

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of the UAE.

Article 14

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose. In the meantime, it shall be applicable on a provisional basis, subject to reciprocity.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1996 until 31 December 1998.

At the date of accession of the UAE to the World Trade Organization (WTO) this Agreement will be terminated and the provisions of Articles 1 (3), (4), (5); 2, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, Annex II and Protocol A shall continue to

be applicable as an administrative arrangement within the meaning of Article 2 (17) of the WTO Agreement on Textiles and Clothing.

3. Either Contracting Party may at any time propose modifications to this Agreement or denounce it, provided that at least six months' notice is given. In that event, the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

4. The Contracting Parties agree to enter into consultations not later than six months before the expiration of the present agreement with a view to possibly concluding a new Agreement.

5. The Annexes, Protocols, Agreed Minutes and letters exchanged or attached to this Agreement, shall form an integral part thereof.

Article 15

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish and UAE languages, each of these texts being equally authentic.

*For the Government of
the United Arab Emirates*

*For the Council of
the European Union*

ANNEX I

PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 1

1. Without prejudice to the rules for the interpretation of the combined nomenclature, the wording of the description of goods is considered to be of indicative value only, since the products covered by each category are determined, within this Annex, by CN codes. Where there is an 'ex' symbol in front of a CN code, the products covered in each category are determined by the scope of the CN code and by that of the corresponding description.
2. Garments which are not recognizable as being garments for men or boys or as being garments for women or girls are classified with the latter.
3. Where the expression 'babies' garments' is used, this is meant to cover garments up to and including commercial size 86.

GROUP I A

Category	CN code 1995	Description	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put up for retail sale		
	5204 19 00			
	5205 11 00			
	5205 12 00			
	5205 13 00			
	5205 14 00			
	5205 15 10			
	5205 15 90			
	5205 21 00			
	5205 22 00			
	5205 23 00			
	5205 24 00			
	5205 25 10			
	5205 25 30			
	5205 25 90			
	5205 31 00			
	5205 32 00			
	5205 33 00			
	5205 34 00			
	5205 35 10			
	5205 35 90			
	5205 41 00			
	5205 42 00			
	5205 43 00			
	5205 44 00			
	5205 45 10			
	5205 45 30			
	5205 45 90			
	5206 11 00			
	5206 12 00			
	5206 13 00			
	5206 14 00			
	5206 15 10			
	5206 15 90			
	5206 21 00			
	5206 22 00			
	5206 23 00			
	5206 24 00			
	5206 25 10			
	5206 25 90			
	5206 31 00			
	5206 32 00			
	5206 33 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 (cont'd)	5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow-woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics:		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (cont'd)	5209 49 10			
	5209 49 90			
	5209 51 00			
	5209 52 00			
	5209 59 00			
	5210 11 10			
	5210 11 90			
	5210 12 00			
	5210 19 00			
	5210 21 10			
	5210 21 90			
	5210 22 00			
	5210 29 00			
	5210 31 10			
	5210 31 90			
	5210 32 00			
	5210 39 00			
	5210 41 00			
	5210 42 00			
	5210 49 00			
	5210 51 00			
	5210 52 00			
	5210 59 00			
	5211 11 00			
	5211 12 00			
	5211 19 00			
	5211 21 00			
	5211 22 00			
	5211 29 00			
	5211 31 00			
	5211 32 00			
	5211 39 00			
	5211 41 00			
	5211 42 00			
	5211 43 00			
	5211 49 11			
	5211 49 19			
	5211 49 90			
	5211 51 00			
	5211 52 00			
	5211 59 00			
	5212 11 10			
	5212 11 90			
	5212 12 10			
	5212 12 90			
	5212 13 10			
	5212 13 90			
	5212 14 10			
	5212 14 90			
	5212 15 10			
	5212 15 90			
	5212 21 10			
	5212 21 90			
	5212 22 10			
	5212 22 90			
	5212 23 10			
	5212 23 90			
	5212 24 10			
	5212 24 90			
	5212 25 10			
	5212 25 90			
	ex 5811 00 00			
	ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	(a) Of which: Other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow-woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (cont'd)	5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			
3 (a)	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 30 5515 91 90	(a) Of which: Other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 (a) (cont'd)	5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			

GROUP I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undershirts and the like, knitted or crocheted	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Jerseys, pullovers, slipovers, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	4,60	217

GROUP II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bedlinen, other than knitted or crocheted		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale		
22 (a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Of which acrylic		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow-woven fabrics) and tufted textile surfaces, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
32 (a)	5801 22 00	(a) Of which cotton corduroy		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton		

GROUP II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Pantyhose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70	24,3 pairs	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; men's or boys' tracksuits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Men's or boys' jackets and blazers, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 (cont'd)	6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, negligées, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted		
19	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres; upper parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' nightdresses, pyjamas, negligées, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or of man-made fibres	3,1	323
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00	Women's or girls' skirts, including divided skirts	2,6	385

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27 (cont'd)	6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10			
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; women's or girls' tracksuits with lining, with an outer shell of an identical fabric, of cotton or of man-made fibres	1,37	730
31	6212 10 00	Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sockettes, other than knitted or crocheted, of category 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Tracksuits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted Women's or girls' aprons, smock-overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 (cont'd)	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ski suits, other than knitted or crocheted		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Garments, other than knitted or crocheted, excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Overcoats, jackets, blazers and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 and 75		

GROUP III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like		
34	5407 20 19	Woven fabrics of synthetic filament yarn, obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114		
35 (a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	(a) Of which: other than unbleached or bleached		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 (a) (cont'd)	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Woven fabrics of continuous artificial fibres, other than those for tyres of category 114		
36 (a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Woven fabrics of artificial staple fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 (cont'd)	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 (a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	(a) Of which: other than unbleached or bleached		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Knitted or crocheted synthetic curtain fabric including net curtain fabric		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Net curtains, other than knitted or crocheted		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Woven curtains (including drapes, interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles), other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 (cont'd)	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Yarn of continuous man-made fibres, not put up for retail sale Yarn of artificial fibres; yarn of artificial filaments, not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of cellulose acetate		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Yarn of man-made filament, yarn of staple artificial fibres, cotton yarn, put up for retail sale		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 (cont'd)	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	5111 11 00 5111 11 19 5111 11 91 5111 11 99 5111 19 11 5111 19 19 5111 19 31 5111 19 39 5111 19 91 5111 19 99 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 11 90 5112 19 11 5112 19 19 5112 19 91 5112 19 99 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		
51	5203 00 00	Cotton, carded or combed		
53	5803 10 00	Cotton gauze		
54	5507 00 00	Staple artificial fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Yarn of staple synthetic fibres (including waste), put up for retail sale		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Carpets, carpetines and rugs, knotted (made up or not)		
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Carpets and other textile floor coverings, other than the carpets of category 58		
60	5805 00 00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Narrow-woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62 Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted), made from textile materials assembled from rubber thread		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 5807 10 10 5807 10 90 5808 10 00 5808 90 00 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn) Tulle and other net fabrics but not including woven, knitted or crocheted fabrics, hand or mechanically-made lace, in the piece, in strips or in motifs Labels, badges and the like of textile materials, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size, woven Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Knitted or crocheted fabric of synthetic fibres containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn and knitted or crocheted fabric containing by weight 5 % or more of rubber thread Raschel lace and long-pile fabric of synthetic fibres		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31	Knitted or crocheted fabric other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 (cont'd)	6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50 6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Travelling rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		

GROUP III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	17 pairs	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (including drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling-rugs, other knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories		
67 (a)	6305 31 10	(a) Of which: sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Women's or girls' slips and petticoats, knitted or crocheted	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Pantyhose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex) Women's full-length hosiery of synthetic fibres	30,4 pairs	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Men's or boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres		
85	6215 20 00 6215 90 00	Ties, bow ties and cravats not knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted	8,8	114
87	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6216 00 00	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted		
88	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6217 10 00 6217 90 00	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, parts of garments or of clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tents		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Felt and articles thereof, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 (cont'd)	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		
98	5609 00 00 5905 00 10	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 10 5907 00 90	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape; Rubberized textile fabrics, not knitted or crocheted, excluding those for tyres Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like, other than of category 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpaulins, sails, awnings, and sunblinds		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Woven pneumatic mattresses		
111	6306 91 00 6306 99 00	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	6307 10 90	Floorcloths, dishcloths and dusters, other than knitted or crocheted		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Woven fabrics and articles for technical uses		

GROUP IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Flax or ramie yarn		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Woven fabrics of flax or of ramie		
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen of flax or ramie, other than knitted or crocheted		
120	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00	Curtains (including drapes), interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, not knitted or crocheted, of flax or ramie		
121	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, of flax or ramie		
122	ex 6305 90 00	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, used, of flax, other than knitted or crocheted		
123	5801 90 10 6214 90 90	Woven-pile fabrics and chenille fabrics of flax or ramie, other than narrow-woven fabrics Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, of flax or ramie, other than knitted or crocheted		

GROUP V

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 00 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Synthetic staple fibres		
125 A	5402 41 10 5402 41 30 5402 41 90 5402 42 00 5402 43 10 5402 43 90	Synthetic filament yarn (continuous) not put up for retail sale, other than yarn of category 41		
125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	Monofilament, strip (artificial straw and the like) and imitation catgut of synthetic materials		
126	5502 00 10 5502 00 90 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00	Artificial staple fibres		
127 A	5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10	Yarn of artificial filaments (continuous) not put up for retail sale, other than yarn of category 42		
127 B	5405 00 00 ex 5604 90 00	Monofilament, strip (artificial straw and the like) and imitation catgut of artificial textile materials		
128	5105 40 00	Coarse animal hair, carded or combed		
129	5110 00 00	Yarn of coarse animal hair or of horsehair		
130 A	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10	Silk yarn other than yarn spun from silk waste		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
130 B	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 00	Silk yarn other than of category 130 A; silkworm gut		
131	5308 90 90	Yarn of other vegetable textile fibres		
132	5308 30 00	Paper yarn		
133	5308 20 10 5308 20 90	Yarn of true hemp		
134	5605 00 00	Metallized yarn		
135	5113 00 00	Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair		
136	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00	Woven fabrics of silk or of silk waste		
137	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00	Woven pile fabrics and chenille fabrics and narrow-woven fabrics of silk, or of silk waste		
138	5311 00 90 ex 5905 00 90	Woven fabrics of paper yarn and other textile fibres other than of ramie		
139	5809 00 00	Woven fabrics of metal threads or of metallized yarn		
140	ex 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Knitted or crocheted fabric of textile material other than wool or fine animal hair, cotton or man-made fibres		
141	ex 6301 90 90	Travelling rugs and blankets of textile material other than wool or fine animal hair, cotton or man-made fibres		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
142	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 90 ex 5705 00 90	Carpets and other textile floor coverings of sisal, of other fibres of the Agave family or of Manila hemp		
144	5602 10 35 5602 29 10	Felt of coarse animal hair		
145	5607 30 00 ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables plaited or not, of abaca (Manila hemp) or of true hemp		
146 A	ex 5607 21 00	Binder or baler twine for agricultural machines, of sisal or other fibres of the Agave family		
146 B	ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Twine, cordage, ropes and cables of sisal or other fibres of the Agave family, other than the products of category 146 A		
146 C	5607 10 00	Twine, cordage, ropes and cables, whether or not plaited or braided, of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303		
147	5003 90 00	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling), yarn waste and garnetted stock, other than not carded or combed		
148 A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303		
148 B	5308 10 00	Coir yarn		
149	5310 10 90 ex 5310 90 00	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of a width of more than 150 cm		
150	5310 10 10 ex 5310 90 00 6305 10 90	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of a width of not more than 150 cm Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of jute or of other textile bast fibres, other than used		
151 A	5702 20 00	Floor coverings of coconut fibres (coir)		
151 B	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00	Carpets and other textile floor coverings, of jute or of other textile bast fibres, other than tufted or flocked		
152	5602 10 11	Needle loom felt of jute or of other textile bast fibres not impregnated or coated, other than floor coverings		
153	6305 10 10	Used sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
154	5001 00 00 5002 00 00 5003 10 00 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 10 5103 20 91 5103 20 99 5103 30 00 5104 00 00 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90 5305 91 00 5305 99 00 5201 00 10 5201 00 90 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 5302 10 00 5302 90 00 5305 21 00 5305 29 00 5303 10 00 5303 90 00 5304 10 00 5304 90 00 5305 11 00 5305 19 00 5305 91 00 5305 99 00	Silkworm cocoons suitable for reeling Raw silk (not thrown) Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling), yarn waste and garnetted stock, not carded or combed Wool not carded or combed Fine or coarse animal hair, not carded or combed Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste but excluding garnetted stock Garnetted stock of wool or fine or coarse animal hair Flax, raw or processed but not spun: flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock) Ramie and other vegetable textile fibres raw or processed but not spun: tow, noils and waste, other than coir and abaca of heading No 5304 Cotton, not carded or combed Cotton waste (including yarn waste and garnetted stock) True hemp (<i>Cannabis sativa</i> L.), raw or processed but not spun: tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock) Abaca (Manila hemp or <i>Musa textilis</i> Nee), raw or processed but not spun: tow, noils and waste of abaca (including yarn waste and garnetted stock) Jute and other textile bast fibres (excluding flax, true hemp and ramie), raw or processed but not spun: tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock) Other vegetable textile fibres, raw or processed but not spun: tow, noils and waste of such fibres (including yarn waste and garnetted stock)		
156	6106 90 30 ex 6110 90 90	Blouses and pullovers knitted or crocheted of silk or silk waste for women and girls		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00	Garments, knitted or crocheted, other than those of categories 1 to 123 and of category 156		
159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Dresses, blouses and shirt-blouses, not knitted or crocheted, of silk or silk waste Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, not knitted or crocheted, of silk or silk waste Ties, bow ties and cravats of silk or silk waste		
160	6213 10 00	Handkerchiefs of silk or silk waste		
161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Garments, not knitted or crocheted, other than those of categories 1 to 123 and category 159		

*ANNEX II***Products without quantitative limits subject to the double-checking system referred to in Article 1 (4) of the Agreement**

(The full product descriptions of the categories listed in this Annex are to be found in Annex I to the Agreement.)

Category:

2
4
5
6
7
8
9
20
21
26
157
161

PROTOCOL A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform the UAE of any changes in the combined nomenclature (CN) before the date of their entry into force in the Community.

2. The competent authorities of the Community undertake to inform the competent authorities of the UAE of any decisions relating to the classification of products subject to the present Agreement, within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category and the related CN codes;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to the Agreement, the competent authorities of the Community shall provide 30 days' notice, from the date of the Community's communication, before the decision is put into effect. Products shipped before the date of entry into effect of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation into the Community within 60 days of that date.

4. Where a Community decision on classification resulting in a change of classification practice or a change of categorization of any product subject to the Agreement affects a category subject to quantitative limits, the Contracting Parties agree to enter into consultation in accordance with the procedures described in Article 11 of the Agreement with a view to honouring the obligation under the second subparagraph of Article 8 (1) of the Agreement.

5. In case of divergent opinions between the UAE and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by the present Agreement, classification shall provisionally be based on indications provided by the Community, pending consultations in accordance with Article 11 of the Agreement with a view to reaching agreement on definitive classification of the product concerned.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in the UAE for export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be accompanied by a certificate of the UAE origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be certified by the UAE Ministry of Economy and Commerce if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a certificate of origin Form A or Form APR completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Article 3

The certificate of origin shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative. The competent UAE authorities shall ensure that the certificate of origin is properly completed and for this purpose they shall call for any necessary documentary evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, the certificates or declarations of origin must contain a sufficiently detailed description of the goods so as to enable the UAE criterion to be determined, on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the products shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

Article 9

DOUBLE-CHECKING SYSTEM

Section I

Exportation

Article 6

The competent authorities of the UAE shall issue an export licence in respect of all consignments from the UAE of textile products subject to any definitive or provisional quantitative limits established under Article 4 of the Agreement, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 3, 5 and 7 of the Agreement, as well as of all consignments of textile products subject to a double-checking system without quantitative limits as provided for in Article 1, paragraphs 4 and 5 of the Agreement.

Article 7

1. For products subject to quantitative limits under this Agreement the export licence shall conform to the model 1 annexed to this Protocol and it shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Community applies.

2. Where quantitative limits have been introduced pursuant to this Agreement, each export licence must certify, *inter alia*, that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit established for the category of the products concerned and shall only cover one of the categories of products subject to quantitative limits. It may be used for one or more consignments of the products in question.

3. For products subject to a double-checking system without quantitative limits the export licence shall conform to the model 2 annexed to this Protocol. It shall only cover one category of products and may be used for one or more consignments of the products in question. It shall be valid for exports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Community applies.

Article 8

The competent authorities of the Community must be informed immediately of the withdrawal or modification of any export licence already issued.

1. Exports of textile products subject to quantitative limits pursuant to this Agreement shall be set off against the quantitative limits established for the year in which the shipment of the goods has been effected even if the export licence is issued after such shipment.

2. For the purpose of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading onto the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, in application of Article 12 hereafter, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence have been shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits or to a double-checking system pursuant to this Agreement shall be subject to the presentation of an import authorization.

Article 12

1. The competent authorities of the Community shall issue the import authorization referred to in Article 11, within five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

2. The import authorizations concerning products subject to quantitative limits under this Agreement shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Community is applied.

3. The import authorizations for products subject to a double-checking system without quantitative limits shall be valid for six months from the date of their issue for imports throughout the customs territory to which the Treaty establishing the European Community is applicable.

4. The competent authorities of the Community shall cancel the import authorization already issued whenever the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent authorities of the Community are notified of the withdrawal or the cancellation of the export licence only after the importation of the products into the Community, the relevant quantities shall be set off against the quantitative limits established for the category and the quota year concerned.

Article 13

1. If the competent authorities of the Community find that the total quantities covered by export licences issued by the competent authorities of the UAE for a particular category in any year exceed the quantitative limit established in accordance with Article 4 of the Agreement for that category, as may be modified by Articles 3, 5 or 7 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations. In this event, the competent authorities of the Community shall immediately inform the authorities of the UAE and the special consultation procedure set out in Article 11 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of products of UAE origin subject to quantitative limits or the double-checking system and not covered by UAE export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused an import authorization by the competent Community authorities.

However, without prejudice to Article 5 of the Agreement if the import of such products is allowed into the Community by the competent authorities of the Community, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits established pursuant to this Agreement, without the express agreement of the competent authorities of the UAE.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT LICENCES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS CONCERNING EXPORTS TO THE COMMUNITY

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printed script.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used shall be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp, and weighing not less than 25 g/m². If the documents have several copies, only the top copy, which is the original, shall be printed with the guilloche pattern background. This copy shall be clearly

marked as 'original' and the other copies as 'copies'. Only the original shall be accepted by the competent authorities of the Community as being valid for the purpose of export to the Community in accordance with the provisions of the Agreement.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying the exporting country as follows: AE
- two letters identifying the intended Member State of customs clearance as follows:
 - AT = Austria
 - BL = Benelux
 - DE = Germany
 - DK = Denmark
 - EL = Greece
 - ES = Spain
 - FI = Finland
 - FR = France
 - GB = United Kingdom
 - IE = Ireland
 - IT = Italy
 - PT = Portugal
 - SE = Sweden,
- a one-digit number identifying the quota year, as follows: 6 for 1996; 7 for 1997, 8 for 1998,
- a two-digit number from 01 to 99, identifying the particular issuing office concerned in the UAE,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the intended Member State of customs clearance.

Article 15

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they must bear the endorsement 'délivré a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent UAE authorities which issued the

document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata' or 'duplicate'.

2. The duplicate shall bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 17

The Community and the UAE shall cooperate closely in the implementation of the provisions of this Protocol. To this end, contacts and exchanges of views, including on technical matters, shall be facilitated by both parties.

Article 18

In order to ensure the correct application of this Protocol, the Community and the UAE offer mutual assistance for the checking of the authenticity and the accuracy of export licences and certificates of origin issued or of any declarations made within the terms of this Protocol.

Article 19

The UAE shall transmit to the Commission of the European Community the names and addresses of the authorities competent to issue and verify the export licences and the certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities and specimen signatures of officials responsible for signing the export licences and the certificates of origin. The UAE shall also notify the Community of any change in this information.

Article 20

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

2. In such cases, the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or the export licence or a copy thereof to the competent UAE

authorities, giving, where appropriate, the reasons of form or substance which justify an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or to the licence or their copies. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 shall also apply to subsequent verifications of the declarations of origin provided for in Article 2 of this Protocol.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate, licence or declaration, applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export under the arrangements established by the Agreement. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all the documentation necessary to fully determine the facts, and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Protocol.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least three years by the competent UAE authorities.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 21

1. Where the verification procedure referred to in Article 20 or where information available to the competent authorities of the Community or of the UAE indicates or appears to indicate that the provisions of this Agreement are being circumvented or infringed, the two Contracting Parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency in order to prevent or remedy any such circumvention or infringement.

2. To this end, the competent authorities of the UAE shall, on their own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries, or arrange for such inquiries to be carried out, concerning operations which are, or appear to the Community to be,

in circumvention or infringement of this Protocol. The UAE shall communicate the results of these inquiries to the Community, including any other pertinent information enabling the cause of the circumvention or infringement, including the true origin of the goods to be determined.

3. By agreement between the Community and the UAE, officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2.

4. In pursuance of the cooperation referred to in paragraph 1, the competent authorities of the Community and the UAE shall exchange any information considered by either Contracting Party to be of use in preventing or remedying circumvention or infringement of the provisions of this Agreement. These exchanges

may include information on the production of textile products in the UAE and on the trade in the type of products covered by this Agreement between the UAE and third countries, particularly where the Community has reasonable grounds to consider that the products in question may be in transit across the territory of the UAE prior to their importation into the Community. This information may include at the request of the Community copies of all available relevant documentation.

5. Where sufficient evidence shows that the provisions of this Protocol have been circumvented or infringed, the competent authorities of the UAE and the Community may agree to take the measures set out in Article 5 (4) of the Agreement, and any other measures as are necessary to prevent a recurrence of such circumvention or infringement.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingente		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At — À _____, on — le _____ (Signature) (Stamp — Cachet)	

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
			13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)	

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Export year Année d'exportation	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE		
10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾		12 FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and the United Arab Emirates. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et les Émirats arabes unis.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)		

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.

(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

PROTOCOL B

The annual growth rate for quantitative limits which could be introduced under Article 4 of the Agreement shall be fixed by agreement between the two parties in accordance with the consultation procedure established in Article 11 of the Agreement. Such growth rate may in no case be higher than the highest rate applicable to corresponding products under bilateral agreements on trade in textiles concluded between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of the UAE.
